



INFORMACION PARLAMENTARIA

LOS ALUMNOS DE LA ESCUELA DE GUERRA

Prieto retira su demanda de reintegración de los expulsados.
Sánchez Guerra considera que esto es beneficioso para los interesados

CONGRESO

Madrid, 14 (12 n.)

Comienza la sesión a las tres y media de la tarde. Preside al conde de Bugallal. La Cámara está poco animada. En el banco azul están los señores Argüelles y Olaguer.

El señor LLADO pide que se concedan auxilios a los pueblos en que las tormentas han causado graves daños.

Se archivan a este ruego los señores PORTELA y GARCIA DURAN, prometiendo el ministro de FOMENTO estudiar la forma de atender a su requerimiento.

Después de otros ruegos de interés local, pide el señor PRIETO explicaciones al Gobierno por no haberse discutido la proposición que presentó días pasados en el sentido de que fueran reintegrados a sus puestos los alumnos expulsados de la Escuela Superior de Guerra.

Señala el orador la importancia de este suceso, y pide a la Cámara que, con su voto admitiendo la proposición, obligue al Gobierno a tomar una resolución sobre el asunto.

Sostiene la teoría de que el Tribunal de Honor que juzgó a los alumnos, acordando su expulsión del Ejército a causa de que no acataban las Juntas de Defensa, no estaba constituido en forma legal.

Denuncia que se pretende declarar al Supremo incompetente para intervenir en este pleito, al objeto de evitar que los expulsados vuelvan a ocupar unos puestos que ganaron brillantemente.

Termina insistiendo en la necesidad de que se haga justicia en este asunto.

El presidente del CONSEJO le contesta.

Dice que, si la proposición no se discute, fue por no ser el actual momento oportuno para ello.

Por lo cual ruega al señor Prieto retire su proposición, en la seguridad de que, en muchas ocasiones, es más práctico guardar silencio acerca de determinados asuntos.

Rectifica el señor PRIETO, manteniendo sus apreciaciones sobre el problema que se discute.

El señor SALVATELLA interviene en el asunto, que enfoca desde el punto de vista de la disciplina. Dice que está muy a lo justo que, aquellos que se sometieron a una disciplina, la cumplan, respetándola.

Pero es aún más esencial, si cabe, que respeten el juramento prestado sobre la bandera de la patria.

(La minoría romanista aplaude al señor Salvatella.)

El presidente del Consejo le contesta.

No rechaza las palabras del ex ministro roma-

nonista; pero cree son muy fáciles para lograr un éxito en la oposición.

Sin embargo, en los momentos que se siente la responsabilidad de gobernar, no se pueden lograr los éxitos con palabras solamente.

Termina diciendo que, como presidente del Consejo, hará todo lo posible para que el Tribunal Supremo examine el recurso de los oficiales expulsados de la Escuela de Guerra.

Intervienen los señores SOLANO y NOUJES.

Aquel dice que este asunto tiene carácter nacional. Y el segundo pide que, caso de declararse incompetente el Supremo, se dé a los alumnos a razón por encima de todo, reintegrándoles a unos puestos de los que injustamente fueron expulsados.

El señor LAZCANO, padre de uno de los alumnos expulsados, dice que el Tribunal de honor no se constituyó con arreglo a legalidad; y que por ello es inaceptable la disposición que separa a los oficiales de la Escuela de Guerra.

Añade que, mientras no se dé solución a este pleito, no podrá haber satisfacción interior en el seno del Ejército ni penetración del pueblo con los militares.

El señor SANCHEZ GUERRA insiste en afirmar que los alumnos saldrán perdiendo si este asunto se trata en la forma que pretenden algunos diputados.

En vista de estas reiteradas manifestaciones del presidente del Consejo, el señor Prieto da por retirada su proposición.

Se acuerda que mañana no se celebre sesión más que por la mañana, suspendiéndose la de la tarde.

ORDEN DEL DIA

El señor GUERRA DEL RIO impugna el acta de Cádiz por la que se proclama diputado de dicho distrito al señor Macperón.

El señor RODRIGUEZ DE VIGURI defiende el dictamen, que queda aprobado.

Se reanuda el debate sobre la reforma del Código de Comercio, combatiendo el señor BENITEZ DE LUGO la totalidad.

Le contesta, por la Comisión, el señor MARTINEZ ACACIO.

El marqués de OLERDOLA hace algunas observaciones al dictamen.

Se suspende el debate y se levanta la sesión a las ocho y media de la noche.

SENADO

Comienza la sesión a las cinco menos veinte, habiéndose por los señores algunos ruegos de escaso interés local.

Se pasa al orden del día, y, después de darse lectura a algunos dictámenes, la Cámara pasa a reunirse en Secciones.

Se reanuda la sesión, se da cuenta de nuevos dictámenes y se levanta la sesión a las cinco y media.

CRONICA INTERNACIONAL

CIRCULO DE HIERRO

Acaba de disolverse en París el Comité de banqueros, llamado en consulta por la Comisión de Reparaciones con el propósito de oír su consejo en orden a un empréstito grande en favor de Alemania. El fin de este empréstito consistía en movilizar inmediatamente la deuda alemana en provecho de las naciones acreedoras, principalmente Francia, cuyo haber ascendía al 52 por 100 de todo lo que debe Alemania a sus vencedores. Fueron convocados los hombres más prestigiosos de la Banca americana y europea. Al acudir éstos al llamamiento y tomar sobre sí la responsabilidad de un consejo, dejaban suponer, naturalmente, que si el tal consejo se convertía en proyecto formal en el seno de la Comisión de Reparaciones, arbitro legal del crédito de los aliados, según el Tratado de Versalles, los aludidos consejeros se habían de convertir en banqueros agentes encargados de colocar en América y Europa los nuevos títulos de la deuda alemana.

Colocados estos financieros ante la perspectiva de semejante operación de crédito, importante en muchos miles de millones de marcos oro, el primer punto oscuro a ilustrar era para ellos el referente a las garantías que ofrecer pudiera la República alemana, pues sabido es que, por el Tratado de Versalles, Alemania tuvo que obligarse a las indemnizaciones, ofreciendo en prenda todo el imperio con todos sus bienes. Naturalmente, si todo el imperio está hipotecado y no queda nada en su territorio sobre que constituir nueva prenda para el empréstito proyectado, era tarea inútil buscar prestamistas en este planeta, dispuestos a entregar sus capitales a un prestatario ya previamente despojado de todos sus bienes en favor de otro acreedor privilegiado. Por consiguiente, el Comité de banqueros se dirigió a la Comisión de Reparaciones, preguntando si el Tratado de Versalles, en lo que dispone sobre la hipoteca total de los bienes del pueblo alemán en favor de las reparaciones, era de tal suerte intangible que el Comité no pudiera basarse en sus cálculos en una posible modificación de las cláusulas aludidas. En la Comisión, los representantes de Inglaterra, Bélgica, Italia y el Japon opinaron que los banqueros podían elaborar su consejo prescindiendo de toda consideración a lo dispuesto en Versalles; pero el francés protestó contra este acuerdo, alegando que su Gobierno no estaba dispuesto a aceptar ningún consejo que dañase en lo más mínimo los derechos emanados de este Tratado.

Los banqueros podían continuar trabajando en el estudio del empréstito una vez libres del círculo de hierro del Tratado; pero estimando, con razón, que para intentar la recaudación de tan enormes capitales en el mundo eran necesarias garantías excepcionales, han declarado que la primera condición

para ello era un acuerdo unánime de todas las naciones acreedoras de Alemania en la nueva ordenación financiera a que la Europa entera iba a ser sometida, y que no existiendo esta unanimidad, consideraban inútil continuar en su empeño.

De notar es aquí cómo los más autorizados financieros del mundo, y entre ellos los representantes de las naciones acreedoras de Alemania (Bélgica, Italia e Inglaterra) interesadas en cobrar de Alemania la mayor suma posible de indemnizaciones, han estimado, sin embargo, que con el peso actual que el imperio alemán sufre era imposible levantar el empréstito proyectado, declarándose implícitamente dispuestos a reducir esa carga. Hasta ahora, sólo periodistas desautorizados habíamos sostenido la teoría de que era imposible el arreglo financiero de Europa sin una previa revisión del Tratado de Versalles en sus cláusulas de Reparaciones. Ya no son solamente los escritores titilados de germanofilia los partidarios de un arreglo más tolerable, sino los consultores mismos, llamados por las naciones aliadas a evacuar una consulta sobre tan debatido problema, los que proclaman que no habrá dinero en el mundo para Alemania mientras no sea aligerada de las cargas que actualmente pesan sobre ella.

Difícil es disimular cuánto perjudica esta declaración a las pretensiones de la Francia, sin que yo pretenda por eso, como ya lo tengo repetido muchas veces, rebajar en lo más mínimo el justo clamor de esta nación por una indemnización completa de sus grandes devastaciones. Pero cuando la justicia es imposible deja de ser justicia, a despecho de los títulos más sagrados en que se la quiere fundar.

En el mundo financiero el crédito de una firma cualquiera está en razón inversa de las cargas financieras que esa firma soporta ya. Lo mismo pasa con las naciones, que pueden considerarse, para las operaciones de crédito, como verdaderas unidades económicas que viven explotando las riquezas nacionales. Cuando piden dinero al extranjero lo hallarán tanto más fácil y en mejores condiciones, cuanto se hallen más ligeras de cargas anteriores y tengan mejor nutrido su presupuesto de ingresos.

Pero para naciones como la Alemania de hoy, cargada con intolerables obligaciones financieras ya, y donde el déficit fiscal de su Hacienda ordinaria es colosalmente semanalmente con cientos de millones de billetes nuevos, no se puede pedir dinero prestado en este mundo sublimar. Nadie lo daría. ¿Qué es lo que procede para que esa nación se detenga en el camino de su bancarrota oficial?

Aligerarla de su peso. Si; pero en tal caso, como ese alivio al imperio alemán no se concibe si no es a expensas del crédito aliado, principalmente de la Francia, las ancrustias de la Alemania oc-

cionar a la República francesa, que se ha consumido económica y financieramente en la esperanza de restablecerse cobrando las indemnizaciones alemanas. El círculo de fuego de la guerra ha dejado, al apagarse, otro círculo de hierro frío que asfixia a las naciones en el orden financiero.

Sólo queda una sola y única solución, tantas veces preconizada por hombres serenos y desinteresados: la revisión de todas las deudas de Estado a Estado contraídas con motivo de la guerra. Se resisten los hombres a esta resolución, no tanto por el interés de cobrar los préstamos, como por el golpe que el crédito mundial sufre con este desenlace, puesto que el orden económico y financiero del mundo civilizado está fundado en la confianza absoluta de que los Estados, lo mismo que los particulares, harán siempre honor a su firma. Pero entra la muerte por anemia, que hoy amenaza a vencidos y vencedores, o la continuación de su vida comercial, aunque deshonrada con la quiebra perdonada, no hay libertad de opción: hay que vivir, con honor o sin él.

Repetidas veces hemos advertido en estas columnas que el problema de las indemnizaciones alemanas impedía la solución de todos los demás que embarazan la vida europea y aun del mundo entero: que ese problema no tenía solución mientras no saliese de la discusión francoalemana y fuese llevado a otro Tribunal más imparcial; y que, finalmente, convenía a los acreedores de Alemania, a la Francia principalmente, que esa Tribunal, sea político o financiero, derramase en todo el mundo la deuda alemana, reducida a la capacidad del pueblo alemán. A eso tendía el Comité de banqueros. Una vez más se ha opuesto la Francia; pero, al fin, tendrá que allanarse...

Francisco DE YARZA.

EL PLEITO MILITAR

No hay indisciplina, sino desmoralización

Y por ahí suele empezar el derrumbamiento de los más grandes imperios.

Madrid, 14 (12 n.)

LA CUESTION MILITAR

El asunto de las Comisiones informativas sigue en el mismo plano de días anteriores.

Se ignora si, en definitiva, prevalecerá el intento de la Comisión de Barcelona, que, apoyada por toda la oficialidad de aquella guarnición, es partidaria de que se eleve un mensaje al Rey con motivo del discurso que pronunciará en Las Planas.

Se cree que, de todas maneras, este asunto no suscitará complicaciones, pues, aunque la guarnición de Zaragoza se ha mostrado disgustada por los conceptos del documento de los oficiales de Regulares y el Tercio a las Juntas, se cree que esta complicación se podrá solucionar sin grandes dificultades.

ESPERANDO A BERENGUER

Aunque el ministro de la Guerra dijo a los periodistas, al llegar al Congreso, que no sabía fuera a venir a Madrid el general Berenguer, se sabe que en el Consejo de ministros celebrado días pasados se acordó comunicar al alto comisario la conveniencia de que venga a la Corte para tratar de los asuntos del problema de Marruecos, aunque señalando para su viaje un plazo prudencial; pero indicando la conveniencia de que el viaje se haga cuanto antes.

UN COMENTARIO DE "LA CORRESPONDENCIA MILITAR"

El periódico considerado como órgano de las Juntas publica un artículo protestando de las campañas que se hacen contra el ejército, propaganda que ha llegado a alcanzar caracteres insólitos.

Dice que es absurdo hablar tanto de indisciplina cuando se ha faltado a ella y que con esto sólo se pretende destruir en el ejército la interior satisfacción, la confianza y la solidez de la organización en donde existe la verdadera disciplina.

Se refiere después a artículos publicados por periódicos derechistas acusando al ejército, artículos en los que se prodigan las frases injuriosas a nuestra oficialidad, de la que se dice es incivil, retrógrada, inepta y gravosa para la nación, holgazana y cobarde; y que las victorias en Marruecos cuando las hay, se logran merced al ciego valor de las fuerzas indígenas a nuestro servicio, amén de otras lindezas por el estilo.

Este ambiente ha invadido los cuarteles y tiendas de campaña ahogando todos los sanos ideales del ejército. Si seguimos así, los militares se verán obligados a ocultar su profesión por avergonzarse de vestir el uniforme; y en ese tipo de militares estará el peligro para los gobernantes.

Termina diciendo el artículo que los grandes imperios que han caído tuvieron como primer síntoma del derrumbamiento la desmoralización del ejército y el odio de los ciudadanos al soldado.

VIAJE DE PRIMO DE RIVERA

Barcelona. — El capitán general ha negado que vaya a ir a Madrid, según han dicho algunos periódicos locales. También negó el capitán general que se celebren reuniones de las Juntas de Defensa. Podrá ser cierto que se reúnan algunos oficiales, lo que nada tiene de extraño; pero esos oficiales no tomarán acuerdo alguno, por disciplina y porque saben que sus acuerdos no tendrían efectividad.

NOTICIAS DE BARCELONA

ESTAFADOR ENLOQUECIDO

Barcelona. — Ha sido recluido en el manicomio de San Baudilio de Llobregat el conocido estafador Pickman, conocido también con el nombre de Portolés.

LA AGREGACION A SARRIA

Barcelona. — Como el Ayuntamiento ha tomado varias medidas para ejecutar obras en Sarriá con arreglo a la incorporación de este municipio al de Barcelona, se teme que se produzcan disturbios.

CASAS DERRUMBADAS

Barcelona. — En Matarró se hundieron dos casas en construcción, resultando diez personas heridas.

INFORMACION GENERAL

CIERVA ESTUVO AYER MAÑANA EN PALACIO

Y ya se habla de concentración conservadora ó en su defecto un Gabinete Romanones. El viaje a Las Hurdes. Contra el juego

Madrid, 14 (12 n.)

LA PROTECCION AL BANDO DE ESPAÑA

El Consejo de Estado se reunió anteayer en pleno para despachar diversos asuntos de importancia, pero entre todos descuella uno, que, según nos han contado, está llamado a dar bastante juego. Se trata del estatuto del Banco de España para cumplimiento de la ley de Ordenación bancaria.

Parece que en este reglamento no resultan muy defendidos los intereses del Estado, y que, en cambio, se han aplicado a favor del establecimiento de crédito todas aquellas amplitudes que dejó el legislador para los encargados de disponer la aplicación de sus preceptos.

Algunos consejeros combatieron el dictamen, y al llegarse a la votación, se logró el empate mediante dos hechos: el de revotarse cinco miembros del Consejo que en ocasión anterior votaron en contra, y el de haber tomado parte en la votación un consejero que tiene un cargo que de hecho liga al que lo desempeña a los intereses del Banco de España.

Esto se comentó mucho en el Congreso, y con ello se relacionaron las conferencias que ha celebrado con el jefe del Gobierno el señor Andrade, presidente del alto Cuerpo consultivo.

PROPOSICION SOBRE EL JUEGO

Firmada por los señores Crespo de Lara, Oreja, Senante y otros, han presentado la siguiente proposición de ley:

"Los diputados firmantes ruegan al Congreso se sirva declarar que en vista de los crecientes estragos que causa el impugno desarrollo y la explotación de los juegos de envite y azar, que prohíben y castigan las leyes vigentes, procede ordenar el estricto cumplimiento de éstas, y que se disuelvan cuantos organismos se hayan creado y estén funcionando con conocimiento de las autoridades y con fines ó pretextos benéficos."

DICE SANCHEZ GUERRA

El presidente del Consejo dijo a los periodistas, en su conversación diaria con ellos, que el lunes irá el Rey a las Hurdes, para practicar su anunciada visita de inspección en aquella inhospitalaria región.

Acompañarán al Monarca el ministro de la Gobernación y varios médicos, que harán un estudio técnico de las condiciones sanitarias que tiene aquella región.

Los expedicionarios se alojarán en tiendas de campaña que llevarán a ese efecto.

Hablando de las discusiones parlamentarias se mostraba el presidente del Consejo satisfecho de lo rápidamente que se llevan los debates.

Convenía el presidente en que, al llegar la discusión al presupuesto de Guerra, la discusión se hará más detenida.

LO QUE DICE CIERVA

El ex-ministro de la Guerra, señor Cierva, estuvo esta mañana en Palacio, consultando al Monarca.

Al salir dijo a los periodistas que había hablado con el Monarca del próximo concurso a celebrarse en el Tiro Nacional, para el que había ofrecido el Monarca una copa.

También dió cuenta al Monarca del acto de inauguración del monumento a los héroes en Tarragona, obra del escultor Julio Antonio, inauguración que se verificará uno de estos días.

Respecto a política dijo que era asunto que solo quería abordar en el Parlamento.

Por considerarlo así no habló con el Monarca más que de otros asuntos.

Se le pidió opinión sobre la concentración liberal y dijo:

—Lo que hay que hacer es concentrarnos los conservadores, formar la concentración conservadora. Soy partidario impetivamente de esta concentración y para lograrla he hecho todos los sacrificios posibles. Sin embargo, hasta ahora no he conseguido nada.

Otro periodista dijo:

—Los concentrados están ahora más libres con la enfermedad del conde de Romanones.

El señor Cierva contestó:

—¡Oh! El cielo está entoldado.

RESULTADO DE UN DEBATE

El anunciado debate sobre los alumnos expulsados de la Escuela de Guerra llevó a la Cámara, a poco de haber comenzado la sesión, a gran número de diputados.

Por las palabras del jefe del Gobierno, se entreveía la promesa de que el Tribunal Contencioso habría de fallar en favor de los alumnos, dando por terminado este pleito satisfactoriamente para los mismos.

Por ello, el debate no tuvo las consecuencias que algunos preveían, ya que el señor Prieto retiró la proposición.

Mientras duró el debate se pudo advertir en la Cámara un sentimiento de unanimidad en el sentido de que este asunto sea resuelto en un plano de justicia absoluta, volviendo a los alumnos expulsados a unos cargos que no debieron perder.

PROYECTOS DICTAMINADOS

En el Senado han sido dictaminados por la Comisión de Hacienda los proyectos tributarios, presentando los vocales regionalistas algunos votos particulares.

La Comisión de Presupuestos del Congreso ha comenzado el examen del de Fomento, acordando suprimir la partida de plazas de ingenieros agregados y crear, en su lugar, plazas de ingenieros en prácticas, que disfrutarán de un sueldo de 5.000 pesetas.

EL ESTADO DE ROMANONES

El conde de Romanones está muy mejorado de su indisposición; pero los médicos le han aconsejado descanso, por lo que se cree no intervendrá en

Para artículos de niños

Lezard. núm. 1: "MERKLENA": Teléfono 23-84.

DOS VOTOS PARTICULARES

El subsecretario de Instrucción, de acuerdo con el ministro, ha presentado al dictamen del Presupuesto de Fomento dos votos particulares en el sentido de que se restablezcan las gratificaciones a catedráticos y maestros, gratificaciones que la Comisión ha suprimido en el dictamen, y que no sean rebajados los sueldos del personal administrativo de primera enseñanza.

LA POLITICA SE ENREDA.

La política se ha animado nuevamente a partir del día de hoy. Se habla como cosa segura de la sustitución del actual Gobierno por una concentración conservadora, cuya presidencia se ofrecería a Maura, el cual, según sus amigos, no aceptaría el encargo.

Parece ser que la entrevista que el señor Cierva ha celebrado esta mañana con el Rey estaba relacionada con estos asuntos.

Si la concentración conservadora que se intenta fracasara, se pensaría en el conde de Romanones. Pero como de venir éste al Poder sería con los presupuestos ya aprobados, entonces no presidiría un Gobierno parlamentario como antes pensara, sino que formaría un Gabinete con hombres que aún no se han distinguido en política.

EL PROBLEMA MARROQUI

"La Epoca" trata del problema de Marruecos, problema que no tiene otro plan de solución que tiempo y conducta a él condicionada.

Justifica la actuación del Gobierno en este asunto, que ha procurado ajustar su actuación, y así lo hará en lo porvenir, a estas directrices, implantación del Protectorado; orientación civil de este Protectorado, no en el sentido de personas, sino de obras. Todo ello en relación con la fuerza económica de España.

LA POLITICA SOCIAL

"Diario Universal" habla de los acuerdos tomados por la Confederación General del Trabajo en sus sesiones de Zaragoza y dice que la decisión de intervenir activamente en la política española debe ser tomada muy en cuenta por ser esta decisión uno de los sucesos más importantes de la vida política actual. Cree el órgano romanista que no se debe desatender esta nueva orientación de la poderosa organización obrera, pues los programas sociales no deben descuidarse por parte de los Gobiernos, cosa que tuvo siempre muy presente el partido liberal.

"El Socialista" que trata también este asunto, dice que el acuerdo de la Confederación General del Trabajo es la demostración de que este grupo de fuerzas obreras no ha logrado encajarse en una definitiva ideología.

El príncipe de Asturias ha concedido esta mañana su primera audiencia oficial, que lo fué al general Friedrich, jefe de la primera brigada de Infantería, a la que pertenece el Rey, del que es cabo el heredero del Trono.

PARA LA EXTINCION DE LA LANGOSTA.

La Comisión de presupuestos ha admitido una enmienda en el presupuesto concediendo un millón de pesetas para la extinción de la langosta.

La huelga minera

Lleneza la atribuye a los patronos que quieren obtener así la protección del Gobierno.

Oviedo. — El día 17 se celebrará la asamblea de obreros para tratar de los medios a adoptar con objeto de conseguir que se resuelva la huelga.

El Sindicato minero se ha dirigido a las diferentes organizaciones obreras, para recomendarlas que, bajo su dirección, se llegue al frente único de los trabajadores, con objeto de conseguir que los esfuerzos de éstos tengan mayor efectividad por la estrecha unión en todos los acuerdos.

En una conferencia que ha dado Llaneza, ha dicho que la huelga fué provocada por los patronos, que querían, por este medio, lograr que el obrero les dispense una protección que no lograron por mediación de sus políticos directores, que carecen en las esferas gubernamentales de la necesaria influencia.

Por ello, aunque es enemigo de las huelgas, no tiene por qué lamentarse de que ésta se haya planificado.

La Cámara de Comercio se ha dirigido a todas las organizaciones de la región para rogarles que cierren sus comercios el día 16 y que acudan a la manifestación que se ha de celebrar en Mieres para pedir al Gobierno tomas medidas que solucionen la huelga, que arruina a todas las industrias locales. En el jardín de la casa del director de las Huelgas del Turón hizo explosión un cartucho de dinamita, sin causar daños.

Otro tanto sucedió en la barriada obrera de San Francisco.

Se cree que estos atentados no son más que de carácter alarmista.

DUCHEN

Las novedades de Londres han llegado a casa de DUCHEN; Plaza de Armas, BAYONA.

Salón NOVEDADES

HOY, JUEVES, PROGRAMA AMERICANO. La película cómica "POR TOMAR ENCARGOS" A petición:

"EL NUMERO 17"

por el famoso atleta GEORGE WALSH. (Véanse detalles en la Sección de Espectáculos)

EN EL AYUNTAMIENTO

LA SESION MUNICIPAL DE AYER

Las tarifas de las casetas de baños. El pretil del muro de encauzamiento del Urumea. Tres mociones del señor Alvarez

A las cinco y cuarto de la tarde se reunió el Ayuntamiento en sesión ordinaria, bajo la presidencia del alcalde, señor Azcona y asistiendo 23 concejales.

LA PROCESION DEL CORPUS

Se dio cuenta de las invitaciones dirigidas por los curas párrocos de las iglesias del Buen Pastor, San Ignacio y El Antiguo, para que el Ayuntamiento acuda a la procesión del Corpus Christi.

Se acuerda enviar una Comisión, con los votos en contra de los señores TORRE y TORRIJOS.

RECAUDACION POR ARBITRIOS E IMPUESTOS

Se entra el Ayuntamiento de la recaudación obtenida por arbitrios e impuestos durante el último mes, que asciende a pesetas 285.311'29, que supone un aumento de 28.956'63 con relación a la que se obtuvo en igual mes del pasado año.

CASAS BARATAS, SUBSISTENCIAS Y CONVERSION DE LA DEUDA

El señor ALVAREZ tenía presentadas tres mociones, relacionadas con la construcción de familiares, el abaratamiento de las subsistencias y la conversión de la Deuda. Mociones que en esencia coinciden con otras que había presentado con anterioridad.

En defensa de las mismas, el señor ALVAREZ sostuvo el criterio de que el Ayuntamiento debe prestar gran atención al problema de las habitaciones baratas, acogiendo a la Ley vigente sobre las mismas y al Reglamento de 24 de Mayo de 1921, que se dictó para su aplicación, con lo que se obtendrían grandes beneficios de orden económico y social.

Dice que con su proyecto se podría contar con habitaciones decorosas, pagando una renta mensual de 50 pesetas, en forma que a los 20 años de pagar esa renta, podría pasar a ser propiedad de sus inquilinos. Cita la legislación que sobre la materia existe en Francia, Bélgica, Inglaterra e Italia, países que dedican gran atención al problema, que el Ayuntamiento no debe desatender, porque en realidad jornadas tan trágicas como la del 26 de Mayo de 1920 tienen su origen en el descontento existente, que lleva a los desheredados a la desesperación.

Al defender la toma en consideración de la moción referente al abaratamiento de las subsistencias, expone la conveniencia de que se celebre semanalmente un feriado, que sirva de regulador de los precios. Cree que este feriado podrá celebrarse, dada la actual facilidad de comunicaciones, teniendo en cuenta principalmente el proyecto de la Compañía de los Ferrocarriles Vascongados, de construir un ramal desde Amara al Antiguo y del Antiguo pasando por la Gran Avenida proyectada en el Ensanche, hasta el Boulevard, proyecto que será un hecho cuando se proceda a la electrificación de la línea.

Refiriéndose a otros puntos de la moción, dice que debe llegarse a la supresión de los fieltros, porque cada peseta de recaudación cuesta al Ayuntamiento un gasto de 52 céntimos.

Termina defendiendo la tercera moción, en el sentido de que el plan financiero expuesto en ella, debe ser abordado directa y resueltamente por el propio Ayuntamiento.

Después de tomadas en consideración, se acuerda que las mociones pasen a las Comisiones de Obras, Subsistencias y Hacienda respectivamente.

LA CORRIDA DE BENEFICENCIA

Se aprobó un informe de la Comisión de Gobernación, en el que se fija la fecha del 9 de Septiembre para la celebración de la corrida de Beneficencia.

El señor TORRE en nombre de la minoría socialista, defendió el criterio de que debía celebrarse un festival que no tuviera carácter taurino y que a su juicio, podía también proporcionar cuantiosos ingresos.

El señor SASTAIN dijo que el espectáculo que puede dar ingresos más considerables, es una gran corrida de toros.

LAS TARIFAS DE BAÑOS

Se leyó el informe de la Comisión de Gobernación, a la comunicación de los industriales bañeros de la playa, solicitando se les autorice el aumento de las tarifas vigentes para el servicio de baños.

El señor ARIZMENDI se opuso a la aprobación del informe, defendiendo el punto de vista de que las tarifas por uso de caseta deben elevarse e igualarse a las que rigen en las demás playas de la provincia, a pesar de ser de menor importancia que la de San Sebastián.

En defensa de su criterio, presentó una enmienda, por la que proponía que de 5 a 9 de la mañana y de 2 a 8 de la tarde, la tarifa por uso de caseta sea de 50 céntimos y de 75, de 9 de la mañana a 2 de la tarde. Estas son las tarifas que rigen en las demás playas de la provincia.

El asunto se debatió largamente, motivando la intervención de los señores AROZAMENA, SASTAIN y LEGARRA, quienes consideraban que no había lugar a una elevación tan importante, mientras no mejorase el actual servicio y el aspecto de las casetas.

Por otra parte, sostuvieron el criterio de que la elevación de tarifas por otros conceptos, que se les autorizó hace dos años, y el ingreso por tóidos y anuncios, permite a los bañeros obtener ganancias razonables.

El señor ARIZMENDI, insistiendo en sus argumentaciones, dijo que los bañeros de San Sebastián, además de tener las tarifas inferiores a los de otras playas de la provincia, tienen mayores gastos y tributan anualmente por concepto industrial.

Hizo notar que se trata de industriales modestos, verdaderos obreros, a los que debe ayudarse, máxime teniendo en cuenta que desde hace 60 años no han tenido más que una ligera modificación en sus tarifas.

Por 19 votos contra 6 se aprobó finalmente el informe de la Comisión, desechándose la enmienda del señor Arizmendi.

EL PRETIL DEL MURO DE ENCAUZAMIENTO DEL URUMEA

Se discutió ampliamente un informe de la Comisión de Obras, proponiendo se solicite de la Sociedad Inmobiliaria y del Gran Kursaal Marítimo de San Sebastián la presentación del proyecto de construcción del pretil del muro de encauzamiento

del margen derecho del río Urumea, aguas abajo del Puente de Santa Catalina.

Los señores ARIZMENDI y ELOSEGUI tenían presentado un voto particular a este informe, sosteniendo que no podía pedirse a la Sociedad Inmobiliaria la construcción de ese pretil, por no hallarse ésta obligada a ello, en virtud de los contratos existentes.

La discusión se prolongó durante más de dos horas y por ello, no hemos de recoger más que de una manera sucinta, los argumentos principales de los concejales señores ARIZMENDI, IMAZ y TORRIJOS, que fueron quienes tuvieron mayor intervención en la misma.

El señor ARIZMENDI sostuvo el punto de vista de que en los tres contratos existentes, no hay ninguna cláusula ni condición que obligue a la Sociedad Inmobiliaria y del Gran Kursaal Marítimo a construir ese pretil, que tampoco aparece proyectado ni presupuestado.

Siendo el presupuesto objeto y parte integrante del contrato, no puede exigirse la realización de una obra que no está presupuestada.

El hecho de que en cambio aparece proyectado y presupuestado el pretil del muro, es la excepción que confirma la regla y da la norma que ha de regir para el cumplimiento del contrato en este punto.

Hay además, actos de anteriores Ayuntamientos, por los que la Corporación reconoce de una manera expresa que la Sociedad Inmobiliaria no está obligada a la construcción de ese pretil, como son la recepción de la primera zona del Ensanche, hecha sin protesta alguna y ante los técnicos municipales y los del Estado y la construcción del pretil en un trozo de 40 metros, a continuación del fieltro situado a la entrada del puente de Santa Catalina, obra que el Ayuntamiento no hubiera realizado, si la Kursaal hubiera tenido esa obligación.

El párrafo contenido en la Memoria presentada por el señor Rivera, en el que se dice que no se proyecta el pretil, por no estimarlo necesario hasta que esté construido el puente, considera que lejos de ser un argumento para exigir en derecho la construcción del pretil, demuestra que no ha sido proyectado ni objeto de ningún presupuesto ni contrato, por lo que no puede pedirse a la Sociedad que lo construya.

El señor IMAZ deduce del párrafo contenido en la Memoria presentada por el señor Rivera, la obligación en que se encuentra la Kursaal de construir el pretil. Dicho párrafo demuestra que el Ayuntamiento puede pedir a la Sociedad, cuando lo estime necesario, el cumplimiento de esa obligación.

Para el señor PRADO la cuestión nace con el proyecto redactado por el señor Sarasola, quien había proyectado y presupuestado el pretil. Los sucesivos contratos hechos por el Ayuntamiento transferían absolutamente todos los derechos y obligaciones contenidos en la primera concesión, en la que figuraba la construcción de ese pretil. Ni un solo derecho, ni una sola obligación menos. Por tanto, subsiste la de la coronación del muro. Así lo demuestra el párrafo contenido en la Memoria presentada por el señor Rivera. Implícitamente se reconoce por el mismo una obligación que ha quedado incumplida.

El señor TORRIJOS coincide en absoluto con el criterio y punto de vista sustentados por el señor PRADO. Las nuevas concesiones han sido hechas, transfiriendo todas las obligaciones y derechos contenidos en las anteriores. El Ayuntamiento al construir el trozo de pretil que se halla junto al fieltro de arbitrios, no hizo más que trasladar el que había en la rampa existente anteriormente para bajar a la playa.

El gasto por construcción del pretil no figura en presupuesto, porque la Sociedad se obligaba a ella en virtud de la concesión que tiene, en la que se traspanan todas las obligaciones consignadas en la primera.

Finalmente se aprobó el informe por 17 votos favorables contra seis de los señores Elosegui, Alvarez, Lafitte, Arizmendi, Larigue y Martínez Iriberrí.

LAS TARIFAS DIFERENCIALES

El señor TORRIJOS ruega al alcalde que se dirija a la Diputación de Guipúzcoa, pidiéndole que cese la guerra de tarifas entablada con la provincia de Navarra.

El señor AZCONA contesta que trasladará el ruego con mucho gusto al presidente de la Diputación.

EL SEÑOR OLASAGASTI SE VA A AMERICA

El señor LEGARRA dice que en breve va a trasladarse a América una misión deportiva, a la que ha de acompañar el señor Olasagasti. Cree que es conveniente y así lo propone, que se le confiera la representación del Ayuntamiento. Así se acuerda.

Y no habiendo más asuntos de qué tratar, a las nueve de la noche, se levanta la sesión.

COMUNICADO

La paternidad de unas decoraciones

13 de Junio de 1922.

Muy Sr. mío y de mi consideración más distinguida: Me ha enterado con verdadera extrañeza, por reiterados conductos, de que se me atribuyen los óvalos que decoran el Hall de la Kursaal de San Sebastián. Yo no he hecho ninguna pintura para dicha Sociedad y siendo ajeno a tales trabajos espero de su amabilidad se sirva publicar en el periódico de su digno dirección la presente carta a fin de que este equívoco quede disipado.

Agradeciendo a usted su atención, es de usted afmo. y s. s. q. b. s. m.

Martín F. de la Torre Nestor.

La diabetes

Se cura radicalmente con el VINO GRANADO ESQUI, que elimina el azúcar a razón de un gramo por día, fortifica, calma la sed, evita y cura LAS COMPLICACIONES DIABÉTICAS. Se vende en las buenas farmacias y droguerías.

LLEGADA DE REPATRIADOS

"LEALTAD" Y "ORDENES MILITARES"

EL "ESCOLANO" EN EL PUERTO DE PASAJES

Entre siete y ocho de la mañana llegó al puerto de Pasajes el vapor "Escolano", en el que venía repatriado el batallón de la Lealtad (30 de línea), de guarnición en Burgos.

Los soldados de la Lealtad han venido en el mismo vapor en que fueron.

A pesar de la hora de llegada, y de que ésta no se sabía con seguridad, hubo bastante público en el muelle.

Las autoridades de Alza y Pasajes, con el gobernador militar, general Querol; su ayudante el comandante San Gil, y Comisiones de jefes y oficiales, dieron la bienvenida a los repatriados.

Constituyen esta expedición 321 hombres, al mando del teniente coronel señor Aranda.

Forman el batallón el comandante señor Costales, el ayudante señor Zamalloa, el capitán médico señor Urcelay, cuatro capellanes y los capitanes señores Urten, Ordóñez, don Martín Aguirre y don Prudencio Rodríguez.

Tenientes señores Villar, Zapata, Clayo, Cabeza, Espiga, Maté, Porras, Molinero y Redondo. Alféreses señores Llorente, González, Alonso, Velasco, Ampuero, Martín, Martín y Escudero.

El médico mayor es el señor Poblador, que presta sus servicios en San Sebastián.

Forman el batallón cinco compañías: cuatro de fusiles, una de ametralladoras, tren regimental y banda de música. Esta se halla incompleta.

En el muelle de madera se hallaba formado el tren especial en que los soldados habían de ir a Burgos.

Se hizo el embarque rápidamente en los 25 vagones de que constaba el tren.

Al desembarcar se sirvió a los soldados un rancho frío; y al ocupar el tren, otro caliente, confeccionado en el "Escolano".

El público obsequió a los soldados con cigarrillos y viandas.

Al partir el tren, hacia las diez de la mañana, se tributó a los soldados una cariñosa despedida. El público había ya aumentado considerablemente en los muelles.

Quedaron en el barco los soldados del tren regimental, a fin de ultimar el desembarco del material en los muelles y cargarlo en el tren.

A su paso por San Sebastián, fueron saludados los repatriados por las autoridades civiles y militares y por bastante público, que les obsequió y vitoreó.

EL "MARQUES DE CAMPO"

Por la tarde, a las cuatro, entró en el puerto de Pasajes el vapor de la Trasmisideránea que conducía al Regimiento de Ordenes Militares, de guarnición en Estella.

Es también el mismo barco en que se fueron estos soldados. Tuvo que esperar bastante rato en la bahía para que desatracase el "Escolano".

A pesar del aguacero que estaba descargando, el público era mucho más numeroso que en el recibimiento de la mañana.

Se encontraban en el muelle el gobernador civil, señor Riech, gobernador militar y otras autoridades, que subieron a bordo a felicitar a los soldados y darles la bienvenida.

Companion esta expedición 927 hombres, al mando del teniente coronel don Angel Cuadrado y el comandante don Miguel Escudero.

Los capitanes son los siguientes: don Emilio Moraza, don Angel Moreno, don Carlos García Ibañez, don Adolfo Prada, don Jesús Albizu y don Juan Rodríguez García.

Son los tenientes: don Manuel Villar y don Francisco Sarro.

Y los alféreses: don Rafael Neira, don José Benítez, don Sebastián Zamora, don Rufio Matría, don Luis Paredes, don Antonio Villar, don Gregorio Garnica, don Ricardo Sevillano y don Francisco García.

A las cinco y media comenzó el desembarco, y se sirvió a los soldados un rancho en los muelles.

A las nueve y media pasó el tren especial por la estación del Norte, partiendo en dirección a Pamplona.

Fueron despedidos por todas las autoridades civiles y militares y bastante público, que saludó efusivamente a los soldados.

La banda de Sicilia amenizó la despedida. A las tres de la madrugada marchó el tren regimental del mismo batallón expedicionario.

Aunque el público contribuyó mucho al entusiasmo del recibimiento que se tributó a los repatriados, el mal tiempo restó, sin duda, brillantez al acto.

PARA UN CUARTEL EN SAN SEBASTIAN

Madrid, 14 (12 n.)

En el "Diario Oficial del Ministerio de la Guerra" aparece hoy una disposición por la cual se conceden a la Comandancia de Ingenieros de San Sebastián 64.000 pesetas, con destino al proyectado cuartel para compañía automovilista de la 6.ª Comandancia de tropas de Intendencia.

Esta suma se obtiene haciendo baja de igual cantidad en otra partida destinada anteriormente a la Comandancia de Bilbao destinada a la reforma y ampliación del cuartel de María Cristina en Santander.

EN ONDARRETA

Los carabineros recogen una mina submarina

El cabo de Carabineros señor Barrondo, y el carabinero Fernando Hernández, vieron que el mar arroja a la playa de Ondarreta algo que ellos creyeron una gran bomba.

Pero, al acercarse, vieron que se trataba de una mina submarina.

Abrieron una puerta metálica y vieron en el interior tres espoletas en perfecto estado.

Mostrando gran presencia de ánimo, desatorillaron las espoletas y entraron a sus cajas del bazar.

Se trata de una mina de un metro de altura, cargada con pólvora roja. Pesa unos 50 kilos y el interior está en perfecto estado.

A no ser por la oportuna intervención de los carabineros, acaso, al chocar el potente elemento destructivo contra alguna peña, hubiera habido que lamentar una catástrofe.

VIZCAYA

Se organizan socorros a los huelguistas metalúrgicos

Un empleado se fuga con 19.000 pesetas.— Visita de una comisión de Navarra.— Otras noticias.

Bilbao, 14 (11,45 n.)

Una importante Compañía Anónima ha formulado una denuncia contra uno de sus empleados. Esta, desde hace algunos días, venía retirando cantidades de diversos Bancos a nombre del gerente de la Compañía denunciante.

Ahora se ha fugado, y se supone que ha podido llevarse de 19 a 20.000 pesetas.

Creen que se ha dirigido a Vigo ó Santander, y se están realizando gestiones para capturarlo.

La huelga de metalúrgicos sigue en el mismo estado.

Hoy ha detenido la Policía a cinco sujetos que merodeaban a la salida de los obreros de La Vasconia, y se supone que intentaban cometer alguna coacción.

En distintos centros se han celebrado reuniones para organizar el reparto de socorros a los huelguistas.

Como ya dijimos, estos socorros son con la base de cuotas extraordinarias establecidas por los obreros que trabajan.

Mañana se celebrará un mitin en Baracaldo para tratar de la huelga.

Se encuentra en esta donña Concepción Dato, hija del que fué presidente don Eduardo, acompañada de su esposo, don Ernesto Zulueta.

Visitó al presidente de la Diputación una comisión de concejales de Mungia para protestar de los procedimientos que sigue el alcalde en algunas cuestiones que afectan al Municipio.

Esta tarde se ha caído de unas obras que se realizan en un quinto piso de la Gran Vía el obrero electricista Eusebio Gutiérrez, el cual ha muerto a consecuencia de las lesiones que se produjo.

Se encuentra en esta población una comisión de Navarra formada por el abogado don Pedro Uranga, el exalcalde de Pamplona don Daniel Irujo y el director del "Diario de Navarra".

Dicha comisión estudiará el funcionamiento del Tribunal para Niños de Vizcaya, a cuyo efecto ha visitado, acompañada del presidente del Tribunal, el Reformatorio para Jóvenes de Amurrio.

Han regresado de Madrid los comisionados del Ayuntamiento de Bilbao, que se muestran muy satisfechos de las gestiones realizadas.

El presidente de la Cámara de Comercio ha salido para Madrid.

Desde hoy prestan servicio los guardias municipales de Bilbao con porras en lugar de bastones.

El Ayuntamiento de Santurce ha acordado nombrar hijo adoptivo a su cura párroco señor Orza, por los grandes servicios prestados al pueblo.

A la Casa de Misericordia han sido entregadas 4.000 pesetas donadas por el finado don Rodrigo Jado.

LOS CHOCOLATES "MONTE IGUELDO"

Un selecto producto guipuzcoano

Hemos dado ayer un vistazo a una fábrica de chocolates, la de Urtizbera, de Behobia, que entra ahora en una activísima y nueva etapa de su ya larga vida.

De 1859 acá cuánto y que interesante camino recorrido por esta fábrica, que va perfeccionando sus procedimientos manufactureros y se halla hoy montada como las más modernas... Y ello sin que el procedimiento perjudique a la calidad, como en tantos otros casos ocurre. Urtizbera ha sabido conservar la vieja fama de chocolatero modelo y se ha instalado con los últimos adelantos: su fábrica, dispuesta a producir miles de kilos al día, necesitaba solamente una cosa: esta cosa indispensable que se llama propaganda, única manera de "lanzar" hoy cualquier producto.

Y así abandonando sus viejas marcas (la "Falsán", entre otras) decide acoger sus chocolates a la simpática denominación de "Monte Igueldo", de renombre universal y logro que se le concede por añadidura el uso del escudo de Guipúzcoa, como refrendo de la naturaleza guipuzcoana del producto elaborado.

Hechos, pues, aquí ante una fabricación tipo, en la que los chocolates al gusto peninsular son excelentes y en que los elaborados al gusto francés (tanto en las calidades corrientemente dedicadas al chocolate cocido como a los tipos "a croquer") se hacen bajo la dirección especial y exclusiva de un maestro chocolatero parisiense.

Desde los primeros momentos el éxito responde al esfuerzo realizado. Y era natural que así fuese. Como que para que el fabricante pudiera prestar la atención máxima a la elaboración sin las preocupaciones que naturalmente requiere la venta, ésta le ha sido concedida con carácter de exclusiva para toda España a Manuel Clement, un representante, donostiarra de corazón, que ha demostrado muchas veces saber manejar el arte de introducir marcas en el mercado nacional.

En la próxima Feria de Muestras de San Sebastián, el "Chocolate Monte Igueldo" ocupará su puesto.

Y allí será su consagración definitiva como uno, sino el primero, de nuestros productos provinciales.

Carbones CORRAL

Sin rival, bajo todos los conceptos: en calidad, precios, PESO y existencias. Teléfono 24 - 92.

Trabajos tipográficos

Tarjetas de visita, recordatorios, esquelas de defunción, facturas, cartas, circulares, memorandums, talonarios, estados, folletos y demás artículos del ramo se confeccionan en la imprenta de este periódico.

NAVARRA

El Municipio no construirá el campo de deportes

La Orquesta Filarmónica vendrá para las fiestas.— Una fiesta de periodistas.— Conferencia de Goicoechea

Pamplona, 14 (11,15 n.)

En la sesión que esta tarde celebró el Ayuntamiento se repitió la votación relacionada con el dictamen sobre construcción de un campo de deportes.

Nuevamente hubo empate de doce votos, y tuvo que decidirse el voto de calidad del alcalde, mediante el cual se acordó que se aplazase por ahora el proyecto de construir el mencionado campo de deportes.

En la misma sesión, la Comisión de Fomento pidió que se le autorizase para organizar los conciertos matutinos de las fiestas de San Fermín, y se acordó conceder a dicha Comisión amplias atribuciones para esos fines.

Existe el proyecto de contratar a la Orquesta Filarmónica que dirige el maestro Pérez Casas.

En la Casa Misericordia ha quedado abierto el abono para las corridas de toros de las fiestas.

Apenas abierta la taquilla, han quedado abonados casi todos los palcos.

En días sucesivos se despachará el resto de las localidades.

A las tres de la madrugada son esperados en esta los soldados del Batallón de las Ordenes Militares.

Por lo intempestivo de la hora, el recibimiento no será tan lucido como se deseaba.

Los repatriados permanecerán en los cuarteles de América y la Constitución, y mañana emprenderán el viaje a pie hacia Estella, a cuya guarnición pertenecen.

Mañana celebrará su fiesta anual los periódicos de Pamplona con un banquete que tendrá lugar en el salón del Teatro Gayarre.

En Larraga, el vecino Simón Sotes Molino se ha caído al río resbalándose al intentar remar unos espartos, habiendo perecido ahogado.

Los veterinarios del Cuerpo Municipal han realizado una inspección de algunos alifantes, que han sido enviados al Laboratorio Municipal.

Mañana juegan un partido, que ha despertado gran interés, los equipos del "Osasuna", de Pamplona, primer equipo, y el "Esperanza", de San Sebastián.

Se han recibido ya los carteles murales y de mano de las fiestas de San Fermín, que han sido hechos con el boceto del notable pintor navarro Julio Briñol.

El domingo próximo se celebrará la fiesta anual de la Sociedad obrera "La Conciliación".

A las siete de la mañana habrá misa de comunión en la iglesia de San Nicolás.

La conferencia social estará a cargo del exministro de la Gobernación don Antonio Goicoechea.

ALAVA

Modificación ortográfica del nombre de Vitoria

El paso del regimiento de la Lealtad.— El trigo experimenta una baja.

Vitoria, 14 (11 n.)

El próximo domingo se celebrará en el Nuevo Teatro, a las once de la mañana, una función benéfica organizada por el Centro Obrero de Instrucción.

La fiesta consistirá en varios números literarios y unos cuadros artísticos, en los que intervendrán distinguidas señoritas de la localidad.

A las dos y media de la tarde ha pasado por esta el Regimiento de la Lealtad con dirección a Burgos.

En la estación fueron cumplimentados por los jefes y oficiales de la guarnición.

Los soldados fueron vitoreados por el público.

La banda del Regimiento de Guipúzcoa amenizó la breve estancia de los soldados de la Lealtad en Vitoria.

Ha sido identificado el hombre muerto ayer por el tren.

Se llamaba Román Pérez de Estibals y tenía 68 años.

Se comprueba que fué un suicidio porque el andasno se sentó en la vía cuando vio que llegaba el tren que le arrolló.

Se adelantó el mercado semanal un día por ser mañana el Corpus.

Rixieron los siguientes precios: Vacas, 3 pesetas kilo; merluza, 5; gallinas a 19 pesetas par, trigo a 43'50 los 100 kilos; cebada a 23; maíz, 35; pan de primera a 0'55 y de segunda a 0'50; huevos a 2'40 docena.

Como se



TODOS LOS DEPORTES

LOS GRANDES PARTIDOS DE FUTBOL

REAL MADRID F. C. - REAL SOCIEDAD

MADRILEÑOS Y DONOSTIARRAS SE DISPUTARAN LOS DIAS 18 Y 20 LA COPA DE LA MARQUESA DE ROCAVERDE



Hoy juegan en Atocha la Real Sociedad (reserva A) y la Unión Deportiva

En Atocha

REAL SOCIEDAD (reserva A) -
UNION DEPORTIVA :: :: ::

Hoy, a las cuatro de la tarde, volverán a jugar estos notables equipos, quienes se encargarán de hacer pasar un rato agradable a los buenos aficionados.

Los «teams» se constituirán como sigue:

Real Sociedad:

B. Zulueta

Zulueta, Galdós

Anechino, Sans, Alzola

Isasgui, Urbina, Poli, Zela (menor), Prieto

Unión Deportiva:

Lampre

Bustinduy, Escudera

Fornés, Aluja, Gurruchaga

Areta, Eguis, Parizabal, Gorri, Ortega

Suplente: Inchaurren.

Hace pocos domingos tuvo lugar este encuentro, resultando verdaderamente interesante.

Correspondió el triunfo a la Unión Deportiva por 2 a 1, después de lucha muy reñida.

Los reservas de la Real no quedaron conformes con el resultado, y esperan obtener hoy una señalada revancha.

Sin embargo, los de la Unión, con el fuerte equipo que han constituido a fines de temporada, confían en repetir la victoria.

Varios partidos

EN VILLABONA

En el magnífico campo de Larre jugarán hoy, jueves, un partido Los Incas, de Tolosa, y el Villabona F. C.

El «team» tolosano estará formado como sigue: Zubiri, Ugarte, Arrillaga, Cenzano, Saldaña, Zabala; Carrera, Marquet, Cipitria, Emiliano, Sanz.

El «match» dará comienzo a las tres y media de la tarde y actuará de árbitro un competente aficionado.—ARECE.

EN AMARA

Hoy jugarán un partido amistoso: Junior Corinthian's y el equipo de Euzkadi.

El encuentro dará comienzo a las nueve y media de la mañana y será arbitrado por un competente árbitro.

El Junior lo integrarán:

Fruytoso; Torrano, Peirán; Larzábal, Bautista, Antón; Alba, Aytarain, Campos, Piquer, Espi.

Suplentes: Zabala e Irarregul.

EN EIBAR

El domingo, a las cuatro de la tarde, jugarán un partido el primer equipo del C. D. Rintzi y el C. D. Destroyer.

Este se alineará como sigue:

Palacios; E. Muguruza, Mendiguren; Jugaruza,

Eguis, Muñoz; C. Corral, Gaucho, Fernández, Mendiente, L. Palacios.

Nota. Se ruega a los jugadores se encuentren a las tres y media en el campo de La Casualidad.

EN PASAJES

Hoy, a las cuatro de la tarde, jugarán un partido dos «conces» del Young Boy's, que se alinearán en esta forma:

Equipo A: Avelino; Arregul, Angulo; Jáuregui, Echenique, Oroz; Imaz, Bidegain, Gambo (menor), José, Gastel.

Equipo B: Antía; Aguirre, Narvarte; Lasa (menor), Chomín, Letona; R. Lasa, Gambo, Larrañaga, Lorenzo, Ibarra.

Arbitrará el «match» el señor Salaverria.

En Gijón

REAL SPORTING, 4
:: REAL MADRID, 3

La victoria del Sporting fue merecida; jugaron más que sus contrarios, sobre los que ejercieron un marcado dominio.

El Madrid hizo una actuación que satisfizo a los muchos aficionados que bordeamos el «field», siendo constantemente ovacionado por sus bonitas jugadas, sobresaliendo el guardameta y la defensa izquierda, que tuvieron una tarde afortunadísima. También el exterior izquierdo se distinguió en el conjunto.

De los nuestros, todos jugaron muy bien, excepción de la defensa, que es pésima. Arcadio, Domingo, Argüelles y Meana, que jugaron muy bien, especialmente el primero.

El señor Villaverde, que arbitra, francamente no nos gustó; se le pasaron infinidad de faltas.

El público, muy correcto.

El jueves juegan en Oviedo el Real Sporting y el Real Stadium Ovetense.

El partido se repetirá el domingo en Gijón.

Estos dos partidos, que han despertado una expectación grande en Asturias, al tiempo que sirven para estrechar más los lazos que unen a los dos pueblos hermanos, harán desaparecer por completo las rancías que existieron entre ambos equipos y que tan lamentables consecuencias trajeron para la afición asturiana.—H. D.

Varios resultados

FUENTERRABIA F. C., 2; IRUN F. C., 1

El domingo pasado, ante numerosa concurrencia, jugaron un partido, en la Punta de España, los equipos arriba mencionados.

El encuentro resultó interesante, triunfando el Fuenterrabia F. C. por 2 a 1.

El «match» fue arbitrado por el señor Tellería, que lo hizo con imparcialidad.

De los vencedores se distinguieron Olaciregui y Silva; y de los vencidos, Merino, Alvarez y Cabezas.—V.

SPORTING, 1; RACING, 1

El domingo jugaron en Amute un partido estos buenos equipos iruneses.

La pelea resultó interesante y terminó el «match» con el «score» arriba indicado.

El domingo próximo volverán a contender, en el mismo campo, ambos «teams».

El Sporting se alineará como sigue:

Requejo; Julián, Pepe; Velasco, Ramos, Isaac;

GB, Hernando, Requejo, Igaritburu, Dionisio.

El Racing se dará a conocer personalmente.

:: C. D. LUCHANA (reserva), 2
UNION DEPORTIVA (idem), 1

En Amara, ante numerosa concurrencia, jugaron el anunciado partido los equipos arriba mencionados.

En el primer tiempo, los luchanistas marcaron dos «goals» (uno Bautista y el otro Campos).

En la segunda mitad, los unionistas, aprovechando un pase, muy bien rematado por Fermín, lograron el único tanto para su equipo.

Terminó el encuentro, que fue muy duro, con la victoria del Luchana por 2 a 1.

El «conce» vencedor lo constituirán:

Fruytoso; Torrano, Peirán; Zulueta, Eugenio,

José; Mariscal, Eduardo, Campos, Bautista, Espi.

Del «team» vencedor se distinguieron Campos, Bautista y Eugenio; y de los vencidos, Abascal y Fermín.

¿Un grave incidente franco-español?

La Federación Bancaria de Bilbao había proyectado celebrar el presente año su II «Cross» Internacional, y para revestir su prueba del máximo interés, gestionó —y obtuvo la conformidad— según se hizo público en la Prensa— la participación del campeón francés Guillemot.

Después de señalada la fecha de este «cross» internacional, parece que surgieron dificultades del otro lado del Pirineo para realizar los corredores de la Générale, con Guillemot, el desplazamiento al día convenido. Se habló de señalar nueva fecha y también de una reclamación cursada por los organizadores a la Federación Francesa.

«Eco de Sports», de París, nos habla, en su número de ayer, de un «grave incidente franco-español» relacionado con la prueba de los bancarios bilbaínos. Y se expresa en los siguientes términos:

«U. Club parisienno debía participar el domingo próximo, en Bilbao, en una reunión internacional. La Federación Francesa de Atletismo ha tenido que rogar a dicho Club que se abstenga. Las condiciones ofrecidas a ciertos campeones solicitados por Bilbao, y, sobre todo, la manera en que fueron hechas las proposiciones, llamaron la atención de la Federación, encargada de defender los principios del amateurismo. De nada puede servir el proclamar, a la luz del día, una adhesión apasionada a estos principios si los organizadores de otros países se permiten tentar al diablo. Y el diablo, en la especie, tiene en el corazón un cerdo que comita».

Se dice que el amateurismo de ciertos Clubs españoles (¿no será viceversa?; decimos nosotros) será sometido a la apreciación de la Federación Internacional.

Las Sociedades

ARENAS CLUB GROS

Suplico a los señores Usandizaga, Vicandi, Arriaga, Zumalabe, Olave, M. Hospital ó irati acudir mañana, a las ocho y media de la noche, al domicilio social con objeto de celebrar junta la Directiva.—El presidente.

ELGOIBAR F. C.

Se ruega a los señores que quieran tomar parte en la excursión al Aitzgorri, que se celebrará el próximo domingo, se inscriban a la mayor brevedad en la lista que, con tal motivo, tiene abierta en su local esta Sociedad deportiva.—El secretario.

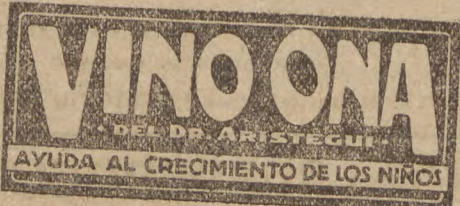
C. D. LUCHANA

Se pone en conocimiento de los jugadores Aldanondo, Flores, Amat, Ferrer, Eugenio, Zulueta, Arcada, Errazquin, Sagastume, Echenique y Arzac, y a los suplentes Alba y Elizalde, que la salida para Tolosa se efectuará a las dos de la tarde, desde el domicilio social, en autocar, por lo cual se encarece puntual asistencia.—El secretario.

C. D. VASCONIA

Se ruega a los jugadores Faisán, Horcada, J. Anito, Cantonnet, Urretavizcaya, Beñe, Goñi, Barrutia, Montes, Martín, Arozamena, Puig, Pérez y Garro estén a las diez de la mañana de hoy, jueves, en Amara para jugar un partido amistoso con el Sporting Chiki.

Se encarece puntual asistencia.—El capitán.



Dr. MARTICORENA

Enfermedades de los ojos, De 10 a 1 y de 3 a 5. GÁRIBAY, 13 bis. Operaciones en la Clínica del doctor Eguía.

El Madrid F. C. en Atocha

Para los días 18 y 20 de los corrientes anuncia la Real Sociedad dos grandes «matchs» en el campo de Atocha.

Los realistas se proponen clausurar su brillantísima temporada deportiva con dos partidos de emoción.

Será su notable rival el Real Madrid F. C., campeón de Castilla y semifinalista del pasado Campeonato de España.

Y, para revestir de mayor aliciente a estos encuentros entre madrileños y donostiarras, se disputarán los equipos el precioso trofeo «donado por la excelentísima señora marquesa de Roca-Verde».

El «conce» del simpático y admirado Monjardín se alineará con sus mejores elementos, pues aspiran a rehabilitarse ante la afición donostiarra de la desgraciada exhibición que hicieron en Atocha frente al Real Unión.

Los madrileños han jugado la semana pasada en Gijón, haciendo bonísima impresión a juzgar por el juicio crítico que transcribimos de la Prensa asturiana y que dice así:

«El equipo del Madrid es muy bueno, bonísimo, y gastó de modo extraordinario, lamentándose todo el público de que no fuera posible jugaran otro partido. La línea delantera es rápida y combina a la perfección; los medios alas, sobre todo el izquierdo, Mejías, son estupendos; la defensa es muy segura, y el portero tuvo una tarde verdaderamente formidable».

La Real Sociedad, que no querrá dejar escapar el espléndido trofeo que va a ponerse en juego, alineará también lo mejor de sus valiosos alicientes.

La afición está de enhorabuena, pues va a tener ocasión de presenciar dos magníficos «encuentros», que servirán, a la vez, de entusiasta despedida a los jugadores realistas, que pocos días después emprenderán el anunciado viaje a América.

El festival deportivo en Durango

IMPRESIONES

Contra todos los elementos que quisieron estropear la fiesta, y aun contra la lluvia, tuvieron lugar el domingo los actos anunciados.

Si alguno de ellos no respondió a la importancia del programa, culpeas únicamente a esos señores que, comodamente y detrás de la cortina, sin atreverse a dar la cara, labran y desean existan los mayores contratiempos.

El domingo se les agió la fiesta, pues, a excepción de la exhibición del boxeo y la carrera de 100 metros, se celebraron todos los actos anunciados, los cuales tuvieron éxito; sobre todo, la carrera de bicicletas y los partidos de pelota (que resultó colosal) y de fútbol. Reciban por ello la felicitación de la F. A. V., en primer término el Club organizador y su incansable presidente, señor Baqué, el cual se esquivó atendiendo a todos y trabajando constantemente para dar término al festival con el mayor éxito.

Pelicitamos también a los atletas que tomaron parte y Clubs a que pertenecen, los que desinteresadamente se ofrecieron a contribuir, como así lo hicieron, a obtener el éxito del festival.

Para aquellos otros que, con cobardía, tiran la piedra y esconden la mano, mi más profundo desprecio.

Con ello, lo único que consiguen es animarnos más aún a organizar otros actos, cada vez más importantes, hasta que logremos tener el mayor número de atletas, pues, como pudimos apreciar, la materia prima es sobrada y, con un poco de buena voluntad por parte de cuantos se interesan por los deportes, puede conseguirse colocar el nombre de esta provincia a la altura que ya debía estar.—Nicolás de ROMARATE, presidente de la Federación Atlética Vizcaína.

Expuesto lo que antecede, vamos a reseñar el festival:

A las nueve y cuarto de la mañana se dió la salida a los ciclistas inscriptos, que fueron diez.

El recorrido (22 kilómetros), a pesar de la lluvia de estos días, estaba excelente.

En el hermoso «Cadillaco» del señor Lotón, que también se desvivió por atendernos, fuimos a presenciarlo, pudiendo comprobar estaban guardados totalmente los cruces y atendidos todos los servicios.

Presenciamos la carrera en Olaceta y Bidebarrieta.

Por el primer punto pasó el primero Salazar, el que llevaba una gran ventaja a Soriano; como éste iba apretando, pasando por este punto como una exhalación, supusimos alcanzaría a Salazar, no siendo así y perdiendo, además, otros dos puestos por llevar una bicicleta de excesiva multiplicación y fatigarse un poco en la rampa final de Bidebarrieta. Fue una pena, pues, aun a pesar de los años, se ve que el veterano es un gran corredor.

Con poca diferencia fueron pasando los restantes, resultando muy animada la carrera.

El único contratiempo fue la carrera de Urrutia, en Abadiano, el que resultó liso a pesar del formidable porrazo que sufrió, pues la rueda delantera de su máquina se hizo astillas, restando un poco interés a la prueba. La lucha, aunque fue interesante, hubiera resultado enorme sin este contratiempo.

Por la pendiente, y en el cruce de Bidebarrieta, según Salazar conservó su ventaja, agüendose Rubia y Miranda, y un poco más distanciado Soriano, entrando en la meta por el orden indicado, siendo el siguiente:

- 1.º Salazar (Club Deportivo), en 41' 25".
- 2.º Rubio (Ciclista Bilbaína), en 43' 20" 1/2.
- 3.º Miranda, a una rueda del anterior.
- 4.º Soriano, en 44' 2".
- 5.º Ugarriza, en 45' 5".
- 6.º Laca, en 45' 18".
- 7.º Dunaturria, en 46' 18".
- 8.º I. D. G. en 47' 47".

Los corredores fueron muy interesantes, especialmente el que alcanzó el segundo lugar, que hizo una brillante carrera, prometiendo mucho.

La carrera, en pista, de 3.000 metros se celebró entre los campeones de Castilla y Vizcaya, tercero y segundo puesto en el «cross» nacional, Reliegos y Palma, por no presentarse San Miguel.

La pista se colocó en el Paseo de Durango, cubierto con unas sillas, cuyo asiento se cobró, ingresando su recaudación a beneficio del hospital de Durango.

El recorrido lo efectuaron dando quince vueltas a la misma. La carrera resultó animadísima. Se pasaron el uno al otro diversas veces, logrando la victoria Reliegos, que cubrió el recorrido en 19 minutos, tardando Palma dos segundos más.

El partido de pelota, anunciado a continuación, se dejó para celebrarlo por la tarde por no encontrarse la cancha en condiciones por la lluvia, que persistentemente caía, y por si mejoraba el tiempo, como así sucedió.

Por la tarde se procedió a inaugurar oficialmente el hermoso campo de deportes que han construido los de la Cultural Duranguesa.

Bendijo el campo el cura párroco de Yurreta, estando presentes los alcaldes de Durango y Yurreta.

Por hallarse el terreno del campo en jurisdicción de este último Ayuntamiento, hizo el saque de salida, en medio de gran animación, el alcalde correspondiente.

Jugaron un bonito partido de balompié los equipos del Athletic Club, de Bilbao, y de la Cultural Duranguesa, venciendo el equipo forastero por un «goal» a cero.

Arbitró Saracho, con acierto.

Terminado el «match», se celebró una carrera de relevos por equipos de cuatro corredores, para la cual se presentaron cuatro Clubs, resultando muy vistosa la prueba.

Triunfó el equipo del Club Deportivo, de Bilbao; segundo, el del Lagun-Artea, de Eibar; tercero, el de la Cultural Duranguesa; y en último término, el de la Federación de Estudiantes Católicos.

A continuación se realizaron saltos de altura por socios de distintos Clubs, que fueron muy aplaudidos.

Lo se saltó con la pértiga por encontrarse lesionado el campeón señor Ertice, como ya se anunció.

El público salió contentísimo del festival celebrado, encaminándose seguidamente al frontón para presenciar el partido de pelota a mano.

Tomaron parte la pareja del Club organizador, señores Elósegui y Querejeta, contra la del Club Deportivo, de Bilbao, señores Cincunegui y Maiz.

La lucha resultó superior a toda ponderación, viéndose tantos muy peloteados, rivalizando los cuatro pelotaris en realizar jugadas de verdadero mérito.

Venció la pareja del Deportivo, que dejó a sus contrincantes en 20 tantos para los 22 concertados.

El público, entusiasmado con la labor que realizaron los pelotaris, quedó contentísimo del festival celebrado, deseando se repitan estas fiestas con más frecuencia.

Como esto se va haciendo un poco largo, hago punto final.—NIAGARA.

Retos

El Bidasoa F. C. reta al Club Veratarra a jugar un partido el domingo, a la hora y campo que designen.

Nuestro equipo: José; Arocena (cap.), Inocencio; Juanito, Elizondo, Danjón; Montes, Arocena II, Sorasu, Berbel, Lorenzo.

El reserva del Arenas, del Antiguo, reta al del Vasconia a jugar un partido el domingo, en Ondarreta.

El Beti-Alai reta al Lagun-Artea, de Rentería, a jugar un partido el domingo, a las cuatro de la tarde, en su campo.

Nuestro «conce» se dará a conocer personalmente.

El Amaikak Chiki, de Ufía, reta al Amaikak Gazte, de Oyarzun, a jugar un partido el domingo, a las cuatro y media de la tarde, en Ondarreta.

Nuestro bando: Vázquez; Santos, Carlos; Segúes, Martín, Fernández; Pachi (cap.), Angel, Pacho, Lorenzo, José.

Suplentes: Chiribín, Tomás y Amiano.

La Unión Deportiva pone en conocimiento del Europa que no puede jugar hoy el partido concertado. Si no tienen inconveniente, podrá jugarse el domingo, a las diez y media de la mañana.

Las contestaciones en este diario.

El Unión Pasaitarra reta a un equipo mixto del Vasconia a jugar un partido el domingo, a las tres y media de la tarde, en el campo que designen.

Nuestro equipo se dará a conocer en el campo.

Los canteros de la Kursaal retan a los de los talleres de Altuna a jugar un partido de fútbol el domingo, a las ocho de la mañana, en el campo de Amara.

Nuestro «conce»: Patxi; Emperador, Alcalde; Castiello, Tomás, Vega; Garmendia, Crispín, Pascal, Eguía, Armendáriz.

El equipo del taller de E. E. reta al de Yarra y Feizabarrena a jugar un partido el domingo, a las ocho de la mañana, en Amara, atravesándose un «amaiketako».

Nuestro bando: Loidi; Dandré, Baina; Mendizábal, Orbeago, Parlauchin; Mendizábal, Iradi, Andonegui, Aitz, Barrios.

El Club Antoniano, de Zarauz, reta al Amaikak-Lagunak, de Zumaya, a jugar un partido el domingo, a las tres de la tarde, en el campo de esta última localidad.

Nuestro bando: Martín; Dionisio, Iraola (capitán); Uranga, Simón, José; Zabalegui, Ramón, Arruti, Luciano, Shanti.

El Buenavista F. C. reta al reserva del Europa a jugar un partido el domingo, a las tres y media de la tarde, en el campo que designen.

Nuestro «conce»: José; Felipe, José María; Fernán, Celis, Carmelo; Galin, Eguis, Artola, Juan, Zala.

—El Young Boy's, de Rentería, reta al del C. D. Corinthian's, de San Sebastián, a un partido el domingo, a las tres y media de la tarde, en el campo que designen.

Nuestro «conce»: Antía; Aguirre, Narvarte, Lasa I, Achúcarro; Imaz, Yarra, La Letona, Gamborena.

—El Amaikak - Lagunak, de Zarauz, re Athletic Club, de la misma localidad, a jugar partido el domingo, a la hora que designen, campo de Arrangoleta.

Nuestro bando: Estibar; Amilibia, Alcoria; Zola, Ibarra, Aguirrezabalaga; Apestegui, Ote Gómez, Iraundegui, Linazasoro.

BETOS ACPT.

El infantil del Lagun-Artea acepta el reto Aurora Pasaitarra para jugar un partido hoy, a las cuatro de la tarde, en el campo de Amara.

Igualmente acepta la revancha del equipo del Vasconia para el próximo domingo, a las tres de la tarde, en el mismo campo.

—El Vasconia acepta el reto del Lagun-Artea para jugar un partido hoy, a las dos y media de la tarde, en el campo de Amara.

Nuestro equipo se dará a conocer en el campo.

—El Sporting Club, de Irún, acepta el reto Racing Club, de la misma localidad, para jugar partido el domingo, a las seis de la mañana, campo de Amute.

Nuestro «conce»: Juanito; Julián, Pepe; I. Cástor, Velasco; Dionisio, Igaritburu, Ramón, Félix.

Suplentes: Ramírez y Joaquín.

EN LA REGION ARAGONES

Termina la asamblea de la Confederación Obrera.-Los ferroviarios piden un solo Dos incendios.

Zaragoza, 14 (11,50 n). Hoy ha terminado las sesiones de la Conferencia Nacional del Trabajo, tomando algunos acuerdos relacionados con el régimen interior de los Sindicatos.

RASCOS Y FIGURAS

FERNANDO HERREROS DE TEJADA

A Blanquita Ubarri, la madrina de guerra de Fernando Herreros de Tejada, que con la fragancia de su recuerdo aroma las horas largas de convalecencia del héroe herido...

MONJITA QUE TRAE FLORES
— A LOS HERIDOS —

Un cuartito blanco del pabellón de oficiales del 1.º Nuevo está en una grata penumbra: cejas las ventanas para que no entre en la estancia luz radiante que ciega y abrasa en el exterior. A la puerta, fiel como un perro, el asistente, un soldado. A la derecha, la de Pepe Sirvent, un teniente de Artillería, sentado en una butaca, leyendo la prensa. En el centro, un oficial de San Sebastián; ahí conserva muchas flores y vive una encantadora mujer... Mañana hablará de Sirvent, poniendo al frente de mí el nombre, todo poesía, de la bella.

En la cama izquierda, acostado, el héroe herido: Fernando Herreros de Tejada, que lleva tres años de guerra, combatiendo, entrando en fuego como un hombre, ¡el que apenas ha dejado de ser un soldado! Al vernos, dice con voz débil: — ¡Adelante, adelante! No estoy dormido... no... En... Que abran las ventanas...

—No, que no las abran. Os molestaría tanta luz. Me hace calor, y la claridad es tan intensa que me da dolor de cabeza. Además, si abrieran, las moscas no se dejarían quietas, y tú no puedes, no debes moverte...

La habitación es pequeña, recogida, limpia. Llenas de revistas sobre las mesas de noche, donde unas cartas, unas estampas, unas medallas. Hay un cuadro del Cristo de Limpia. Y hay flores... ¿Quién arrancaría estas rosas y las traería abiertas, espiñadas, olorosas, para llenar de vida la estancia triste del hospital? Fuera, en ese momento, la buena monjita trayendo un vaso de leche.

No será ella misma quien haya traído a este mundo las flores, ofrenda de la Primavera de la naturaleza, para que a su semejanza, estas dos flores, madre y hija, en plena juventud, florezcan en la primavera de sus almas y sus cuerpos ansiosos de vivir a la vida, como la tierra en brotes y fructos. ¿Será?

—¿Cómo se llama usted, Hermanita?—pregunto.

—Acaba de nombrarme. Así me llamo. Así me llaman mis enfermos. ¿Para qué deseo saber mi nombre? Soy la monjita, la Hermanita... Nada... —dice— y se aleja suavemente, llevando un vaso de leche que Herreros de Tejada ha ido a sorber, entre sonrisas y miradas de gratitud a su monjita...

Soy la Hermanita... pienso en las palabras de la monjita enfermera: —Nada más... Y nada más... me dice a mí mismo, acordándose, ante el ejemplo admirable de bondad y humildad de San Sebastián, de la fuerza bruta... Si no hay paraíso en la tierra, hay ángeles que de las frías y dolorosas de hospital hacen remansos de paz y de esperanzas de bendición.

MO FUE HERIDO —
FERNANDO HERREROS

—Buena, vengo a que me cuenten cómo te ha ido. Tú si no eres donostiarrá de nacimiento, lo es por adopción: allí viven tus padres, allí en el... en este San Sebastián que es ya algo muy mío...

—Viste hasta que te correspondió venir a África. ¿Tendrás un amor...? Digo yo: Por todo eso, ¿será en San Sebastián que yo reñera...

—Herreros de Tejada me ataja. No quiere dejar sin su protesta eso de que tenga un amor... —Yo no tengo novia... No... ¡Tengo una mamá!... Para qué te voy a contar: tú la conoces. Viste cuando vino a Tetuán con su familia a visitar a su hermano José Manuel, el sargento "Sicilino": Blanquita Ubarri...

—Después hablaremos de esto, Fernando. Explíame ahora lo de tu herida.

Y Herreros de Tejada, lisamente, sin dar importancia a sus palabras, nos refiere el triste episodio en que fué héroe y protagonista.

La primera compañía del primer Tabor de Regulares de Tetuán—al que pertenece, orgulloso, Herreros de Tejada—había sido relevada por fuerzas del Tercio. Era el día 7 de Mayo, y en el collado Selsam. La vanguardia, de Caballería, había pasado el río y avanzaba por la meseta. Su sección, a los ciento cincuenta metros del poblado en cuya sección avanzaban por ocuparlo, se detuvo resguardada tras unas piedras para reorganizarse y proseguir triunfal la marcha. Ya se inició brisa, fuertemente, con su teniente Fernando Herreros de Tejada a la cabeza; al ver a sus soldados ofreciendo blanco al enemigo, y sin cuidarse de que habían él brindado su cuerpo a las balas, los dijo, enseñándoles se pusieran a cubierto: "Nos van a dar bajas tantas, muchachos. Cubrir los cuerpos los accidentes del terreno..."

Había dicho así, cuando un paco de Remington, disparando desde el poblado, le hizo caer a tierra. Le condujeron al hospital de campaña de Aman. ¡Mier Ulla—que ha curado a tantos heridos de la guerra, y cuya ciencia ha realizado verdaderos prodigios!—atendió a Herreros de Tejada desde los primeros momentos. La herida era tremenda: la bala entraba a dos dedos del estómago, rozando elgado, atravesando el diafragma y el pulmón derecho, con salida alta por el costado derecho.

En Aman pasó dos noches hospitalizado, luchando entre la vida y la muerte. En artola fué trasladado al hospital de campaña instalado en Zoco el Jemis de Beni Arós, donde el doctor Lomo se encargó de su asistencia facultativa. El día 20 le llevaron a Arcila: diez y seis horas en artolas y el resto en auto-ambulancia sanitaria. Pasó aquella noche en Arcila y al día siguiente le trajeron al hospital Nuevo de Tetuán. ¡Penoso traslado, lleno de sufrimientos, de dolores del cuerpo convulsionado con el traqueteo de tanto traslado en tan diversos modos—en camilla, en artola a caballo, en camilla en ambulancia automóvil—, por caminos, pistas y carreteras infames, y con dolores morales ante la posibilidad de dejar el tesoro de la vida en una de tales etapas del calvario...

Así hoy, al verse en la camita blanca de este cuarto de hospital, que una monjita ha convertido en jardín; al sentir que su carne rota se compone y la vida no se escapa por las bocas de la herida, sino que florece pujante y la savia nueva le trae energías de epifanía, ¡con qué deleite saborea el recuerdo de su Donosti: allí le esperan los brazos de una madre la admiración cariñosa del padre, que también guerrero, y la mirada blanda de su madrina de guerra, la flor que aroma con inefables fragancias sus horas largas de convalecencia... ¡Hosanna!

LOS REGULARES DE TETUÁN.

—Soy un admirador de las tropas indígenas—dice Fernando Herreros, emocionado, recordando a sus bravos soldados—. Siempre me han dado pruebas de lealtad y arrojo.

Se enardece contando las hazañas de estos valientes: cómo van al combate, cantando, alegres, entrando en fuego fiero, gozosos, embriagados en el placer del peligro; cómo pregonan y se rinden a la bizarra bravura de sus jefes y oficiales a quienes les ata, en una fiera lealtad, una adoración fanática.

—Mira—agrega— al caer herido, al hacerme las curas, al ser llevado de uno a otro sitio, siempre, siempre, a mí lado mis Regulares animándome, consolándome. ¡Qué buenos son! Me quieren mucho... Verás: cuando caí herido, me rodearon, me cuidaron y viéndome sufrir se les saltaban de pena las lágrimas y me decían en un español chapurreado: "¡Animo, teniente... No morir, teniente. ¡No! Morir no... Teniente "mocho farruco"..."

Llegado este punto, el cronista juzga oportuno y patriótico abrir un parentésis en esta charla con Fernando Herreros para hacer por propia cuenta un breve, entusiasta elogio del Grupo de Regulares de Tetuán.

No sé por qué, nunca ó casi nunca se especializa este dato. Siempre, en crónicas, informaciones, telegramas y notas más ó menos oficiales, se dice: los Regulares, á secas; ó, se dice algo más, es: los Regulares de Ceuta. Anticipo que no me mueve ningún bajo afán. Tan bravos, tan dignos de la gratitud de España son unos como otros; pero conviene recordar que hay Regulares de Melilla, Regulares de Ceuta, Regulares de Larache y Regulares de Tetuán. Y sería de justicia y, sobre todo, sería la verdad citarlos, á unos ó otros, los que sean, con el dítiramo apropiado. No acierto á comprender por qué en torno á los Regulares de Tetuán se ha hecho un vacío tan sistemático. Sólo recuerdo de una ó dos crónicas de Gregorio Gorrochano en "A E C" en las cuales se habla, siquiera sea de pasada, con elogio de este grupo de Fuerzas Regulares y de su dignismo y bravísimo—asi, en superlativo—teniente coronel don Gregorio de Benito. A este Tabor pertenece un puñado de oficiales llenos de entusiasmo y de fe, dechados de ardor bélico, de quienes puede decirse que "su descanso es pelear". ¡Juventud espléndida, generosa que juega con la vida por y para España! Son todos, todos; yo no recuerdo ahora más que unos nombres: el capitán Yagüe, ascendido á comandante por méritos de guerra, herido cuatro veces; el capitán Pujalte; este Fernando Herreros de Tejada, el teniente Zulueta, qué sé yo, todos, todos...

Y al frente, su teniente coronel: Benito, jefe de excepcionales condiciones de mando, al que sus soldados y brillante pléyade de oficiales veneran; militar benemérito, sin fanfarronerías, hombre de valor sereno, de instinto y de sentido admirables en los trances difíciles de la lucha...

Nada de esto se ha dicho en tantas crónicas y referencias de la campaña. Rompe mi lanza por los Regulares de Tetuán, sin menoscabo para sus hermanos los de Melilla, Ceuta y Larache; y lamentando una revista tan sería como "Blanco y Negro", al reproducir en uno de sus últimos números el retrato del heroico teniente de Regulares de Tetuán Fernando Herreros de Tejada, ponga al pie, tras el nombre y apellidos del herido: "del grupo de Regulares de Ceuta".

Y bueno será recordar que antes, ahora y mientras permanezca en África, lo estoy en mi calidad de enviado especial de EL PUEBLO VASCO. Lo cual, traducido al romance, quiere decir que no como á dos carrillos. Y con esto acabo de cerrar el parentésis abierto para dar fe pública de vida al Tabor de Regulares de Tetuán.

YO PREGUNTO Y FERNANDO CONTESTA

—Resumido mi diálogo con el herido:

—¿Cuántos años tienes?

—Veintuno. A los diez y siete era alférez; en ese empleo estuve tres años. Llevo uno de teniente.

te. Primero, estuve en Sicilia y luego pasé á África. Hace nueve meses, estoy cumplido.

—¿Recuerdas, en Diciembre, cuando nos vimos en Zoco—el—Arha? Entonces hablabas de hacer papeleta para ir á San Sebastián, á Sicilia. Si la hubieras hecho, te hubieras ahorrado este "chínazo" como llamais los militares á las heridas.

—Son gases del oficio. Me daba no sé qué pedir el traslado á la península en momentos que en Marruecos hacía falta el concurso de todos.

—¿Y; muy bien, muy hermoso, todo lo que tú quieras. Pero si habías acudido en tu turno y durante él supiste cumplir, ¿á qué jugar más con la suerte? Has estado á punto de quedarte aquí para siempre.

—¿Y; esta vez no creí que pudiera contarlo. ¡Buen "chínazo" me han atizado!

—¿Es el segundo, verdad?

—El primero me lo dieron el día 21 de Octubre del año 20 en Mura Tahar: una herida, también grave, en el muslo derecho.

—¿Estuviste en las operaciones de Xauen, en Enero?

—Sí, hombre. ¿No recuerdas? De paso para Xauen fué cuando nos vimos en el Zoco. Por cierto que el Cuerpo me propone para el ascenso a capitán por mi comportamiento de entonces en el Ajmas.

Lo dice con naturalidad, como dice todo. Para este bravo mozo ni las palabras ni los hechos tienen importancia. Y yo, viendo su rostro de niño, sabiendo de su valor, conociendo su hoja de servicios, dos veces herido en los campos de batalla que tanto ha frecuentado, propuesto para ascender, y todo eso á los veintidós años, le oigo y le miro asombrado, indignado conmigo mismo, con mi insignificancia de hombrecito que ha pasado de los treinta años sin hacer nada que valga la pena...

SIN NOVIA, PERO CON MADRINA.

—De modo que no tienes novia.

—Ya te dije antes que no... Pero tengo una madrina preciosa...

—No te fatigues en clogiarla. La conozco: es el elogio mejor que se puede hacer de ella.

—¿Es que es bonita de veras...

—¿Ah? Pero tú crees que yo no te hablo de veras...

—Frente la verás, afortunado. ¿Cuándo es evocación á España?

—Mañana por la tarde nos trasladan á Ceuta. Por la noche, en el barco—hospital, salimos con rumbo á Málaga. Allí estará algún día; luego á Madrid, donde pasaré tres ó cuatro días con mis hermanos; y después á San Sebastián; creo que voy al hospital instalado en Miramar por la Reina madre. Estaré unos meses. Este "chínazo" necesitará largos cuidados...

—¿Y, con una madrina de guerra tan encantadora debe de ser delicioso estar convaleciente. No hará falta que cierras los ojos para ver mejor su imagen en tu memoria... Todo el cuartito que allí te destinen será para ti un jardín, aunque la Hermanita enfermera no te lleve rosas ni claveles. Y, ¡qué dulce caricia la mirada de sus ojos! Y la música de su voz... Cuando ella hable parecerá que un surtidor desgrana las perlas de su hilo...

Y luego ella, sentada cerca de tu cama, te leerá novelas para distraer y alegrar tus días de enfermedad. Y cada día, cuando ella entre, saldrá el sol; y tú, poco á poco, irás mejorando, sintiéndote fuerte, feliz... Y acaso, una mañana, llegará al periódico y, un poquito sofocada, te leerá estas líneas, y, otro poco indignada, te dirá:

—Pero ¿cómo le has dejado escribir estas cosas á Alberdi? ¿Se las dijiste así mismo? ¡Habrás exagerado como todos los... periodistas!

Y tú sonreírás. No tienes otro remedio. Además sabes que de todo esto hablamos, y ese fué el tono de nuestra conversación. Y aunque yo no la hubiera traducido bien, tú, por muy farto que estés y por muchos movimientos que puedas hacer, no podrás negarme de mi sinceridad, de mi cariño a ti, tirándome una bota... ¡Porque yo seguiré estando en África, en el escenario de tus glorias bien ganadas, tan á costa de tu sangre y de tu vida, y tú estarás sanando, en una resurrección de tu alma y de tu cuerpo, en la gloria de mi querida Donosti!

José Díaz ALBERDI.

(Soldado - Chiki).

HERNIA

Su curación por el aire comprimido. Magnífico tratado altamente científico, traducción española de la célebre obra del eminente especialista francés A. CLAVERIE de París, 100 páginas profusamente ilustradas, llenas de consejos prácticos, de utilidad inmediata y al alcance de todo el mundo.

VARICES

Externas é internas, hinchazón de las piernas, fatigas, lagas. Magnífico tratado para curarse y conseguir un alivio total é inmediato sin medicamento, debido á la pluma del eminente especialista francés A. CLAVERIE de París.

ABDOMEN

Obesidad, relajación, eventración, riñón flotante, dilatación del estómago, embarazo, desviación de los órganos de la mujer. Las incomparables fajas anatómicas indeformables, higiénicas y elegantes de A. CLAVERIE de París para señoras y caballeros. Un modelo especial en cada caso.

MUTILADOS

Brazos y piernas artificiales, los más perfectos que se han producido á raíz de la guerra europea. Automáticos, impermeables, modelos del gran especialista francés A. CLAVERIE de París. Magnífico catálogo ilustrado.

COLUMNA VERTEBRAL

Deformados, jorobados, cargados de espaldas, desviación, piernas torcidas ó encogidas, todas las imperfecciones de la estética humana corregidas por los novísimos métodos del gran especialista A. CLAVERIE de París. Escríba usted hoy mismo á la Agencia Cebrián, Lauvia, 26, BARCELONA, mencionando el nombre de este periódico, diciendo cual es el tratado que más le interesa é indicando su nombre y dirección, y á vuelta de correo recibirá usted bajo sobre y con toda discreción la obra pedida. Sin gastos ni compromisos de ninguna clase. Indicamos también á continuación las poblaciones donde podrá usted visitar á nuestro eminente especialista en persona para adquirir de palabra todas cuantas explicaciones usted requiera, las que le dará gustoso y sin exigir honorario alguno.

TOLESA, jueves 29 de Junio, de 9 á 5, Hotel Goyaz.

IRUN, viernes 30 de Junio, de 9 á 5, Hotel París.

EIBAR sábado 1.º de Julio, de 10 á 5, Hotel del Comercio.

SAN SEBASTIÁN, domingo 2 y lunes 3 de Julio, HOTEL BIARRITZ.

NOTICIAS

Registro civil. — En este Centro se efectuaron ayer las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Trinidad Ibáñez y Oliden, Alberto Mendizábal y Fernández, Basilio Agüerreta y Pérez, Marcelo Schan y Rísachez y Josefa Arrillaga y Mendiluce.

Defunciones: Sebastián Zabaleta y Zugasti, Luis Alvaro Alonso y Antonio Lanz Gardeta.

Convocatoria. — La Sociedad de Obreros Albalá celebrará junta general hoy, jueves, á las diez de la mañana, por lo cual, la Directiva ruega la más puntual asistencia.

En los ALMACENES DEL PILAR acaba de recibirse un extenso surtido en trajes de paño, drill y gabardina para caballeros y niños á precios muy económicos; para niños desde 6 pesetas.

Precios muy baratos en camisas, botas, tirantes, ligas, corbatas, corsés, medias, calcetines, sábanas, colchas, alfombras, mantas, visillos, pañuelos, géneros blancos y géneros de punto; medias de seda desde 2'25.

ALMACENES DEL PILAR.

Fuenterrabía, 23. : Teléfono 15-00.

Exploradores de España. — Por ser hoy día festivo, la reunión de la Tropa se trasladó al sábado, á las siete y media, en cuya reunión se dará cuenta de la excursión del próximo domingo.

El grupo tercero tiene reunión mañana, viernes, á las siete y media.

ALFONSO DE BLAS (joyero). LOYOLA, 3.

Medallas primera comunión. Pulseras de Pedida.

Por no pagar. — A primera hora de la madrugada fueron detenidos dos individuos por no pagar el importe de una consumación hecha en un bar y otro individuo que, al intervenir el sereno, se puso de parte de los que no pagaron.

Fueron denunciados y encerrados en los calabozos.

Para las buenas mesas, los vinos Rioja de BODEGAS FRANCO - ESPAÑOLAS de Logroño.

Ratero detenido. — Por la tarde denunció un individuo que otro le había sustraído la cartera.

El "caco" fué perseguido y capturado en una sidrería, conduciéndosele después á la Inspección de Policía.

Dr. C. de IRIGOYEN. — Método nuevo y original de tratamiento de enfermos crónicos (superfisiología), según la fórmula individual de vitalidad y resistencia; anemia, tuberculosis, obesidad, ematismo, sufrimientos de estómago, corazón y riñón, neurastenia y ataques nerviosos, enfermedades propias de la mujer, sífilis, asma, neuralgias, etc. Electricidad, Rayos X, Microscopio. — PRIM, 25, San Sebastián.

Rueda que se desprende. — En el puente de Santa Catalina se desprendió la rueda de un automóvil que iba cargado de carbón.

A. BRISAC AINE Y C.ª — Fábrica de paraguas, sombrillas y bastones. Venta directa al consumidor. Se hacen composturas. LARRAMENDI, 5.

Tribu gitana. — Ayer fueron expulsados por la carretera de Irún varios gitanos y gitanas.

RIOJA PALACIOS. El mejor vino de mesa.

Denunciado. — Lo fué un cochero por negarse á poner número al coche que guiaba.

ARREGLO Y AFINACION.

PIANOS Y AUTOPIANOS

Maestro Manuel. Afinao experto. "Villa Arcadia", calle MATIA (Antiguo); San Sebastián.

"El Financiero". — Sumario del número 1.106 de esta importante revista semanal:

Semana Internacional, por Milló; Acción de España en Marruecos, por Niconor de las Alas Pumarín; La industria española y la revisión de los métodos de producción, por José Bellón; Bolsa de Madrid, por R. Molina Cánovas; El Estado fracasado como empresario e industrial, por M.; Protección a la pesca, por Angel Bernárdez.

Crónicas regionales: Barcelona, por José María Pardillo; Málaga, por Manuel Mallén; Burgos, por Amador Ceballos; Badajoz, por J. Liedó de la Herra; Játiva, por R. López Conde.

Crónicas extranjeras: Italia, por Artemio Ferrario; Alemania, por Cornel Serr; Gran Bretaña, por Santiago Labora.

Ingeniería e Industria, Ferrocarriles, Navegación y Construcciones navales, Notas financieras y mercantiles, Pesca y conservas, Seguros.

Compañías y Sociedades, Avisos oficiales, Dividendos y cupones, Juntas generales, Cotizaciones de valores, etc.

Oficinas y talleres: Paseo Rosales, 62. Apartado 469, Madrid.

"LUCE" el mejor Himpla metales. Pídase en droguerías.

POLVOS DE KEATING

MATAN:

HORMIGAS, CHINCHES, CUCARACHAS, PULGAS, POLILLAS, MOSCAS, etcétera, etcétera.

Depósito:

FERNANDO EL SANTO, 5. — MADRID.

Pídase en todas partes.

En Villafraanca de Oria: EUSTAQUIO ARVIZU.

Casa SUSPERREGUI

Especialidad en medias finas. Lacet de seda, para flecos, en blanco y negro. Cabuchones, tachas, aplicaciones metal. Cinturones, metal, abazache, perlas, cuero y charol.

PRINCEPE, 27



Los que viajan. — Después de una temporada en Tetuán, Córdoba y Madrid, han regresado á San Sebastián la distinguida esposa de don Rafael Tí-cavea con sus hijos los señores marqueses de Eló-segui y la bella señorita Carmenu Picavea.

—Procedente de Madrid ha llegado el duque de Zaragoza.

—Los condes de Arge, que han pasado una temporada en la corte, han salido para París.

—Para dicha capital han salido también los señores de Lázaro Galdiano.

—También han salido: para Bilbao, el marqués de Chávarri.

—Para Zarauz, la señora de Flórez.

—Para Cabaña de Silva, los vizcondes de Garci-Grande.

—Para Valmaseda, don Martín Mondia.

—La duquesa de Terranova y la marquesa de Artazon se encuentran en el balneario Termas Pallares, de Alhama de Aragón.

—Se han trasladado: de Santander á Los Corrales, la condesa viuda de Mansilla.

—De Biarritz á París, la señora viuda de Sánchez y su hija.

—Ha regresado á la corte, procedente de Villaharta, la marquesa de los Castellones.

—De Córdoba han llegado también los marqueses de Penadur.

—De regreso de su viaje á Norteamérica, y procedentes de París, han llegado don Enrique Ansaldo, hijo de los vizcondes de San Enrique, y don Juan Márquez, hijo de los marqueses de Montefuerte.

—Procedentes de Segovia han llegado los señores de Campuzano con sus hijos.

—El capitán general de Aragón, señor Ampudia, se encuentra en el balneario Termas de Pallares, de Alhama de Aragón.

—El consejero de la Embajada de Bélgica en Madrid y la condesa d'Outremont marcharán en breve á su país.

—Ha regresado de la capital alavesa el distinguido joven don Marcos Muñoz, que ha obtenido el título de Bachiller con brillantes calificaciones.

A toda su familia y á su profesor don Fortunato Guereta enviamos nuestra más cordial enhorabuena.

Colonias de los Pirineos. Cada día más solicitada.

Peticiones de mano. — El conde viudo de Albiz ha pedido para su hijo don Antonio Comyn y Allendalazalar la mano de la bella señorita Ana María Avial y Llorens, hija de los señores de Avial (don Basilio).

Bodas. — En la parroquia de San Nicolás, de Sevilla, se ha celebrado el matrimonio de la bella señorita Cecilia Mendaró y Romero, hija de la condesa de Santa Teresa, nieta de la marquesa de Angulo, y sobrina de los marqueses de Casa Mendaró, con el oficial de Administración de la Armada don Ignacio Coello de Portugal.

Varias. — Ha obtenido el número 1 en las oposiciones verificadas en Madrid para la carrera consular nuestro querido amigo el joven abogado don Pedro Lecuona, á quien felicitamos cariñosamente.

Notas tristes. — Ayer falleció don Sebastián Zabaleta y Zugasti, cuya conducción se celebrará á las doce de hoy, anunciándose los funerales para mañana, á las 9'30, en la parroquia del Antiguo. Nuestro sentido pésame á su desconsolada familia.

Compañía de Industrias Agrícolas SOCIEDAD ANONIMA

En cumplimiento de lo que dispone el artículo 20 de los Estatutos, se convoca á los señores accionistas para la junta general ordinaria que tendrá lugar el día 29 del corriente, á las diez de la mañana, en el domicilio social, calle de la Fusina, número 9.

Según previene el artículo 21, para poder asistir á la junta los señores accionistas deberán depositar sus títulos ó resguardos, con seis días de anticipación, en la Caja de la Compañía; en el Banco Hispano - Americano, de Zaragoza; en el Banco Guipuzcoano, de San Sebastián, ó en la Vasconia, de Pamplona, y les será entregada la correspondiente tarjeta de admisión nominativa personal.

Barcelona, 2 de Junio de 1922. — Por el Consejo de Administración, el vocal - secretario, José Gari Gimeno.

PHOTITO QUE SE DESPIDE DE SU DISTINGUIDA CLIENTELA, OBSEQUIARÁ A TODOS LOS QUE SE RETRATEN ESTOS ÚLTIMOS DIAS, CON EL CLICHÉ, LOYOLA, 4, bajo SIN AUMENTO DE PRECIO

Compañía de los Ferrocarriles Vascongados

En el sorteo verificado el día 8 del corriente mes resultaron amortizadas las siguientes obligaciones:

VEINTIOCHO de primera hipoteca de la línea de Bilbao á Durango números 1.261 á 1.266; 1.268 á 1.273; 1.275 á 1.280; 3.571; 3.573 á 3.580 y 4.928.

VEINTE de primera hipoteca de la línea de Durango á Zumárraga, números 6.581 á 6.590 y 7.861 á 7.870.

CUATRO de segunda hipoteca de la línea de Durango á Zumárraga, números 224 á 227.

TREINTA Y CINCO de primera hipoteca de la línea de Elgoibar á San Sebastián, números 2.941 á 2.950; 3.401 á 3.410; 3.511 á 3.520 y 10.768 á 10.772.

CRONICA DE LA SEMANA

NOTAS DE LA VIDA DONOSTIARRA

Ha prometido a muchos veraneantes decirles las novedades que encontrarán en esta ciudad a su próxima visita, y quiero cumplirles mi palabra.

Desde luego, el acontecimiento más grande será la inauguración del Kursaal, que a toda prisa se está terminando. Para los que no han visitado esas obras, producirá efecto sorprendente la apertura de este magnífico establecimiento, único en su clase, y que da la sensación, al que lo ve, de hallarse en un palacio encantado en que todo es maravilla.

La Empresa propietaria ha contratado ya los servicios con entidades de la Corte.

El restaurant estará a cargo del acreditado Vatel, de La Peña, y los recreos, dirigidos por los dueños del Ideal Rosales.

¿Qué se propone para la solemnidad de la inauguración? Lo ignoro; pero se susurra que la Sociedad desea hacer cosas con esplendor y que el suceso haga época en los anales de la historia donostiarra. Quizás vengan ese día artistas y periodistas de París y de Madrid.

El viejo Casino, bien podemos titular así al de Alferdi-Eder, ya que se abre otro nuevo, reventará el Ayuntamiento dentro de 19 años, lapso de tiempo muy corto para la vida de un pueblo, y entonces quedará sola la Kursaal, porque no es presumible que la Corporación municipal intente ruinas como las de la casa Consistorial, pues al paso que va el proyecto de ese edificio, llegará la fecha de su construcción.

Recomendamos a la administración del nuevo establecimiento de recreo que obre con tacto en la elección de gerente, para que éste sepa captarse las simpatías del vecindario y saber atenderlo y considerarlo. Esto es muy necesario para la buena marcha de ese centro.

En Madrid, en Barcelona y en Zaragoza se habla mucho estos días de las magnificencias del Kursaal, que ha logrado despertar la expectación pública.

Corren, sin embargo, rumores de que se ha puesto algún obstáculo a su inauguración, lo que significaría que hay quienes laboran por impedir el progreso de San Sebastián, impidiendo la apertura de edificios tan monumentales como éste, que aumentaría la riqueza de la ciudad; pero tenemos la confianza de que todo se arreglará para que no se nos eche a perder el verano.

La carestía de los jornales y de los materiales se deja sentir en San Sebastián como en todas partes, y este es uno de los motivos por el que la construcción sufre de parálisis y no tiene el desarrollo que de año en año están acostumbrados a notar los forasteros. Algunos chalets se han edificado; pero el furor ha sido levantar pisos sobre pisos, dejando a la población hecha un mamarracho.

De los ensanches de Amara y del Antiguo, tan rodeados, permitáseme la palabra como expresión del regocijo que hubo, no se ha removido ni una piedra por causas metálicas.

En cambio, disfrutaremos del alumbrado eléctrico de los barrios del Antiguo y de Gros.

Nuestra joya perpetua, la playa, origina a un asiduo veraneante la siguiente consideración:

"Tienen ustedes un grave problema que resolver para un porvenir muy próximo. Si hoy está abarrotada de bañistas la Concha, cada verano lo estará más, y pronto será imposible abarrotarla. Suprimida la playa de Gros no les queda a ustedes más que la de Ondarreta, que es pequeña, pero susceptible de agrandarse si se deja al mar que recobre sus dominios. Reflexionen bien lo que les conviene, no

sea que dentro de unos años comience la emigración de forasteros por falta de playa."

De la Feria de Muestras, todavía en embrión, poco se puede decir; pero anticipamos que es uno de los números más lucidos del programa de este verano.

El Castillo, que está en manos municipales, aunque en el período de derribo de sus viejos cuarteles y fortificaciones, se ha hermoseado con algunas plantaciones y podrá el público subir a su cumbre a disfrutar de las bellezas de un panorama espléndido.

Y, como siempre, encontrará aquí el forastero el afecto, la consideración y las comodidades y diversiones a que tiene derecho y que tan a gusto le prodigan los habitantes de la bella Easo.

El cronista ha recibido una atenta carta del capitán Henri Dordezon, mutilado de guerra, consejero general de los Bajos Pirineos y presidente del Bureau Provisoir de la "Unión Comercial de los Intereses de la Frontera", en la que, después de algunas observaciones sobre la asamblea que se celebró el 20 de Abril en Bayona para gestionar la supresión del pasaporte, y a la que tuvo el honor de asistir el que estas líneas escribe, manifiesta que aquella reunión ha dado sus frutos con la supresión, en ambas naciones, del visado de los pasaportes, y que una parte del éxito se debe a las gestiones del senador del departamento Mr. Catalogne.

Ahora se quiere conseguir la total desaparición de ese documento, y para conseguirlo me invita, juntamente con el gobernador civil de Guipúzcoa, el alcalde de San Sebastián y los de Irún y Fuenterrabía y el presidente del Circulo Francés, a una nueva manifestación que se desarrollará en un banquete franco-español el próximo domingo, 18, en Bayona.

Quiénes han conseguido lo más, no es difícil que consigan lo menos, y a esa reunión debemos prestar nuestro concurso los invitados de este lado de la frontera.

Ya le tenemos otra vez aquí, sea bienvenido. Español o americano, de cualquiera de los veinte grandes pueblos que hablan castellano, ¿quién no oyó este nombre: Grandmontagne?

De las entrañas mismas de la ubérrima Castilla salió una tarde melancólica un mozo con el alma tan llena de inquietudes como vacías las alforjas.

—A correr tierras me voy—dijo por toda explicación a un arriero congocho que curioso inquirió: ¿dónde vas tan apresado?

Y corrió y corrió el mozo inquieto, dejando atrás las asépticas llanuras, que tantas veces atravesó ufano en los días alegres de la mansa y tranquila vida castellana.

Pues el mozo sin cabalgadura ni escudero ni bártulo alguno que delatara la insospechada condición hidalga de este nuevo caballero andante, más cuerdo y menos iluso que el manchego cincelado por el glorioso mauro.

De seguir en sus correrías le hubiéramos visto ora en las estancias desiertas de la Patagonia, ora en las pobladas librerías de las grandes urbes, en aquellas conquistando cara al sol el pan del cuerpo; en éstas formando y alimentando el espíritu.

Y hubiéramos de tal guisa observado cómo aquel mozo, al parecer rudo y tosco, se convertía en el embajador intelectual de España, que tantos ingenios dió al mundo, porque no otra cosa es y significa en la República Argentina el insigne escritor don Francisco Grandmontagne.

Apenas desembarcado, y siguiendo su infatigable tarea de producir para su patria, ha dejado escu-

char su voz en el Ateneo de Sevilla y en el Ayuntamiento de la misma capital, ante los miembros que forman el Comité de la Exposición Hispanoamericana, estimulando a que convoquen un Congreso de Residentes españoles en América.

Grandmontagne desearía que la industria española utilizara mejor los servicios del comerciante español en América, generalmente dedicados a vender artículos elaborados en otros países.

El problema consiste en que nuestra industria se capacite para la concurrencia, y en que el crédito se organice para la exportación.

Avido de Donostia, Grandmontagne aspiraba por la pronta llegada, atraído con irresistible ímán por el vehemente deseo de abrazar a sus hijos, Bienvenido sea.

Alfredo DE LAFFITTE.

Ford
EL AUTOMÓVIL UNIVERSAL

NUEVOS PRECIOS

F. A. B. CADIZ

En vigor desde 12 de Junio de 1922

Turismo Ptas. 4.165

Turismo Ptas. 4.490

Con arranque.

Chassis camión Ptas. 3.910

Con ruedas desmontables (neumáticos ó mocicos aérés).

Chassis camión Ptas. 4.230

Con ruedas desmontables y arranque.

Sedán Ptas. 6.990

Con ruedas desmontables y arranque.

Coupé Ptas. 6.025

Con ruedas desmontables y arranque.

Chassis Ptas. 3.035

Chassis Ptas. 3.360

Con arranque.

Voiturette Ptas. 3.960

Voiturette Ptas. 4.300

Con arranque.

Tractor Ptas. 4.260

Estos precios de los coches FORD y de los Camiones FORD son los más reducidos en la historia de la Ford Motor Company, S. A. E.

Ahora estamos recibiendo muchos pedidos y debe hacernos el suyo en seguida, para que podamos asegurarle una próxima entrega.

Agentes: AMEZTOY y SAGARDIA

GARAGE CANTABRICO

SAN FRANCISCO (Barrio de Gros)

SAN SEBASTIAN

Se vende AUTOMOVIL

"ZIZAIN - NOUDIN". Oquendo, 26, segundo. Teléfono 3 - 23.

"Unión Artesana,"

Conforme se tiene anunciado y siguiendo la costumbre de años anteriores, hoy jueves, de diez de la noche a una de la madrugada, se celebrará el primer baile blanco de los que este año se darán durante la temporada veraniega.

Grande es la animación que existe para asistir a esta fiesta, la cual a juzgar por el número de invitaciones recogidas hasta anoche, promete resultar brillante.

El objeto que ha de regalarse por sorteo, entre las señoritas que lleven vestido blanco, es muy bonito y seguramente será del agrado de la favorecida por la suerte.

Crónica religiosa

CAPILLA DE SAN JOSE DE LA MONTAÑA. — Hoy, jueves, comienza en esta capilla con gran solemnidad la novena al Sagrado Corazón con exposición de S. D. M.

Los cultos serán todos los días a las cinco y media de la tarde.

Agrícola Industrial Navarra (S. R.)
TUDELA.

El Consejo de Administración de esta Sociedad ha acordado convocar a los señores accionistas a junta general ordinaria que deberá celebrarse en Tudela el veintiocho del corriente mes, a las once de su mañana, en los locales de sus fábricas de azúcar y alcohol.

Para tener derecho de asistencia será necesario que, con arreglo a los Estatutos sociales, cinco días antes del señalado, los poseedores de acciones depositen éstas, o en su defecto los correspondientes resguardos de establecimientos de crédito, en Tudela, en la Caja de la Sociedad o en las Sucursales del Crédito Navarro ó del Banco Hispano - Americano; en Vitoria, en el Banco de Vitoria; en Calahorra, en casa de los Sres. Moreno y Compañía; en Bilbao, en el Banco Español del Río de la Plata; y en Zaragoza, en la oficina de don Francisco Cano, Cinco de Marzo, 2, triplicado, entresuelo; al efectuar el depósito recibirán el resguardo correspondiente al mismo.

En la oficina de don Francisco Cano, en Zaragoza, y en el domicilio social de Tudela se les entregarán las papeletas de asistencia a la junta general.

Este derecho de asistencia podrá delegarse en otro accionista con arreglo a los Estatutos y por carta dirigida al presidente del Consejo de Administración.

TUDELA, 12 de Junio de 1922. — El administrador, Mariano Martín.

Se traspasa

espléndida tienda de tres grandes huecos, instalada a todo lujo en sitio muy céntrico de San Sebastián. Dirigirse por escrito a Federico Suñer, Lealtad, 13; MADRID.

Venta de caserío

El 28 del actual, a las once horas, se venderá en pública subasta en la Notaría de Hernani la casería "Fagollaga" de dicha villa. Título y condiciones en la Notaría.

Nariz, garganta y oídos.
Dr. LARRE 10 a 12 mañana y 3 a 5 tarde
SAN MARCIAL, 17, 1.º. TELEFONO 26 - 48.

ESPECTACULOS

FRONTON JAI-ALAI
— Paseo de Ategorrieta —

Grandes partidos de pelota a remonte para hoy, JUEVES, a las CUATRO MENOS CUARTO de la tarde.

IRIGOYEN y TACOLO (rojos) contra BERO-LERUI y VEGA (azules), sacando los delanteros del 11.

SALON NOVEDADES
— Garibay, 36 —

Hoy, jueves, gran programa americano. Comenzarán las secciones con la bonita película cómica "POR TOMAR ENCARGOS". Seguirá a petición de numerosas personas, la última proyección de la gran película en cuatro partes "EL NUMERO 17".

creación del formidable actor yankee GEORGE WALSH, atleta de gran fuerza y agilidad extraordinaria.

Secciones a las cuatro y media, seis y siete y media tarde y diez noche.

Precio: una peseta butaca.

SALON MIRAMAR

Secciones a las cuatro, seis menos cuarto, siete y media y diez noche.

PALACIO DE BELLAS ARTES.

Secciones a las cuatro, seis menos cuarto, siete y media y diez noche.

TEATRO VICTORIA EUGENIA.

Hoy, jueves, secciones de "cine" y "variétés" las cuatro, siete menos cuarto y diez y cuarto de la noche.

BANDA MUNICIPAL

Programas de los conciertos que ejecutarán hoy, jueves, en el Paseo del Bulevar.

A las doce del mediodía:

1. "Los cadetes de la Reina" (pasodoble). — Luna.
2. "Phaeton" (poema sinfónico). — Saint-Saens.
3. "Gitanilla" (suite). — Lacombe.

De ocho a nueve y media:

1. "Gallito" (pasodoble). — Lope.
2. "Le roi l'a dit" (obertura). — Delibes.
3. "Cánticos de España" (polpoir). — Urra.
4. "Danzas noruegas". — Grieg.
5. "Marcha oriental". — Javaloyes.

SALON MIRAMAR

Secciones para hoy, jueves, a las cuatro, seis menos cuarto, siete y media tarde y diez noche.

Estreno en este Salón de la magnífica comedia americana

Robinsones Modernos

por la elegante artista EMMY WHELEN.

El programa dará principio con la película cómica "HAGAN FUEGO".

POR CAUSA DE TRASPASO DEL LOCAL PRO-
TRITO SE DE-
SEA PARA LOS **PERFUMES CHRYSIS**
PARTE DE TIENDA, CON DERECHO A ES-
CAPARATE, EN SITIO CENTRICO. Dirigirse:
LOYOLA, 4, BAJO.

Anuncios telegráficos

SEÑORITA 17 años, contable, con tres diplomas. Contabilidad, correspondencia comercial, stenografía española, francés, desea colocación en casa de comercio importante ó banco. Dirigirse: Cristóbal, Apartado, 152.

SE NECESITA una buena chalequera, Casa Elzaguirre, Easo, 15.

SABANAS de Lasarte, sábanas de percal, sábanas de mezcla, sábanas de retorta, mantas, colchas, alfombras, toallas, manteles, servilletas, paños y delanteros de cocina. Almacenes de San Ignacio (Loyola, 15). Teléfono 24 - 70.

SE NECESITA una lavandera-planchadora para los camareros del Hotel María Cristina, trabajando en su casa.

VENTA DE PISOS en la calle del Triunfo, 2; ascensor, cuartos de baño. Informarán calle Fuenterrabía, 13, primero; Agencia Altuna.

NUEVA CARBONERIA. Barrio Lugariz, letra B. Esta carbonería da el más barato y mejor género y se sirve a domicilio al instante. Señoras y cocineras: no confundirse: letra B. Teléfono 21-38.

ISABEL LA CATOLICA, número 5. Reparaciones en máquinas. Especiales de coser y cajas de caudales.

EN CASA todo confort, piso primero, todo medio, tres camas, comedor, de 800 a 1.000 temporada ó por año. Dirigirse por carta a A. M. esta Administración.

SEÑORAS. Sombreros última novedad. Precios económicos. Reciben encargos calle 31 Agosto, 28, segundo.

SE DESEAN dos chicas formales: una para cocina y otra para quehaceres y sacar niños. Informarán esta Administración.

PULIDOR. Hace falta uno práctico. Fuenterrabía, 31, bajo.

HACEN FALTA buenos obreros de sastre; trabajo todo el año. Razón Echealde, 3. Teléfono 13-02.

VENDO PISO primero, desalquilado, de moderna construcción, vistas al mar y con facilidad de pago. Para tratar con el propietario, dirigirse a Trueba, 1, entresuelo derecha.

SE VENDEN varios muebles usados. Dirigirse "Aran - Alde Berri"; Antiguo.

VENDO, en casa con ascensor, con cuarto baño, dos preciosos pisos desalquilados, escritura al año; vendo ó alquilo hermosa bodega propia para industria; facilidades pago. Guetaria, 2, portería. Teléfono 26 - 95.

HUESPEDES se admiten en la calle Urbietta, 22; tercero. Viuda de Lecuona.

PARA DORMIR solamente alquilo alcoba exterior, sitio céntrico, temporada verano. Escribid letras M. M. esta Administración.

SE LIQUIDAN ciento diez camas a precios sumamente ventajosos; compranse toda clase de saldos. San Bartolomé, 10, tienda.

ACADEMIA MARQUEZ. Clases de contabilidad y cálculos. Especiales a señoras. Sánchez Toca, 5, tercero derecha.

ALQUILER de villas y pisos amueblados para el verano. Compra y venta de fincas. Dirigirse Ramón Peña; Elcano, 8.

PERDIDA perro cachorro. Gratificarán su entrega urgente en esta Administración.

HACEN FALTA aprendizas para chalequeros. Moraza, 16, segundo.

SALON DE COMPRA-VENTA (Casa de Todos), donde puede el particular depositar, vender, adquirir muebles ó objetos de ocasión y el fabricante ó comerciante hacer exhibición y venta de sus artículos. Concedemos anticipos con garantía de los mismos. San Bartolomé, 5.

CONFITERO desea colocación. Razón calle Salud, 22, primero derecha.

SE ALQUILAN pisos bien amueblados en Miracocha, número 12. Informarán portería

VILLAS. PISOS amueblados. Alquílase uno sobre la Concha, siete camas. Agencia General; San Martín, 51, tercero derecha.

ALQUILER VILLAS y pisos amueblados. Compra-venta; hipoteca fincas. Agencia Inmobiliaria. Tomás Carasa Torre; Hernani, 5. Teléfono 4 - 06.

ALQUILASE hermoso segundo piso amueblado, cinco camas, calle Pescadería. Informarán misma calle, tienda de muebles, 9.

SE VENDEN cachorros "Sóter", "Liberach" de pura raza. Informará Julián Madina; Hernani.

SE NECESITAN cocinera y doncella vascoasadas con buenos informes. Razón Guetaria, 14, portería.

SE ALQUILA amueblado precioso piso con diez balcones a la calle. Razón: Fuenterrabía, 25, 1.º.

SIRVENTA hace falta. Easo, 27, segundo.

PAPEL VIEJO se vende en esta Administración a 5 pesetas los 12 y medio kilos.

PARA TEMPORADA verano se alquila un precioso primer piso con ascensor y hermoso cuarto de baño, situado en la playa de Gros. Informarán Echealde, 3, sastretería.

SE TRASPASA piso amueblado en "La Concha". Informarán en esta Administración.

SE VENDEN PISOS. Calle Principe, 22.

SE DESEA sirvienta para todo; buen sueldo. Informarán en esta Administración.

ALQUILER de villas y pisos amueblados para el verano. Nadie mejor que la Agencia Altuna; Fuenterrabía, 13, primero.

DESEAMOS 20.000 pesetas, con garantía hipotecaria de 110.000. Vendemos hermosos pisos desalquilados, con ascensor, baño, calefacción. Agencia Inmobiliaria; Hernani, 5. Teléfono 4 - 06.

BATAS SEÑORA, desde 5 pesetas; trajes paño, a medida, 30; y en toda clase géneros. Prim, 20, sastretería.

OCASION. Cestitos fruteros, de pan, costura y bandejas mimbre baratísimos. Trueba, 6, barrio Gros.

MIQUELETES. Véndese paño para confeccionar ponchos, corte de tres metros, que costó 100, ahora a 75 pesetas. 1. Anzumendi. Villafranca de Oria.

SE PLATEAN y doran toda clase de objetos, garantizando duración. Mexia. Elcano, 4. Teléfono 14 - 70.

AMA DE 19 AÑOS, casada, dos meses de parida, leche abundante, desea criar en su casa ó en casa de los padres de la criatura. Dirigirse: Guernica, San Juan, 16.

MAQUINAS para coser y bordar y piezas para "Wertheim", "Singer", etc. Composturas garantizadas. San Martín, número 6, entresuelo.

DONA FRANCISCA Zubillaga desea colocarse cuidado dos señoras ó cosa análoga. Informes: carnicería de Orovio (Navarra).

SE TRASPASA un taller mecánico en Pasajes - Ancho. Informarán en la droguería de Gabarín; calle Vergara.

OCASION. Vendo radiador "Mercedes" en punta, casi nuevo. Taller Luis Mata; Atocha, 2.

CASA VIAJEROS viuda Ubarrechena. Loyola, 3. Servicio esmerado. Precios económicos. Esquina Avenida.

TRASPASO planta baja, con hermoso piso, barato; especial para comestibles. Razón esta Administración.

VENDO BARATISIMOS, sin intermediarios, dos bonitos pisos barrio Eguía; facilidades pago. Guetaria, 2, portería. Teléfono 26 - 95.

RESTAURANTS y chocolaterías. Si necesitan servilletas de papel para refrescos, no dejen de consultar muestras y precios a Joaquín Muñoz Baroja. Teléfono 1 - 68.

MUCHACHA joven hace falta para quehaceres de casa. Informarán Guetaria, 3, portería.

DONCELLA necesitada que sepa cumplir su obligación. "Villa Matilde"; Ategorrieta.

PORTERO. Para casa de lujo deseo carabiniro ó guardia civil retirado. Edad de 46 a 50 años. Preciso matrimonio sin hijos con referencias. Iniciales S. A. esta Administración.

AMA SECA vascoasada, sabiendo su obligación, se necesita. Intil presentarse sin buenas referencias. Informarán en esta Administración.

LEGITIMAS hojas "Gilete", cortacillos, limas, brochas, jabones. Urbietta, 3 (junto a la Avenida). Gerber Hijos.

SE ALQUILA piso amueblado, con cinco ó siete camas, para temporada. Razón en esta Administración.

SE ALQUILAN gabinetes amueblados. Informarán Garibay, 4, primero izquierda.

SE VENDEN casas y pisos en el centro y barrio de Gros. Trueba, 1, principal izquierda. Teléfono 17 - 39.

RESTAURANT ARGENTINO. Servicio a la carta. Cubierto y por abono. Echealde, 5, esquina San Marcial. Teléfono 20-56.

FINCA RUSTICA se desea alquilar por años cerca de San Sebastián. A ser posible con muebles. Ofertas en esta Administración.

DINERO. Ofrezco en primera hipoteca 30, 40 y 65.000 pesetas; alquileres villas; pisos amueblados. Agencia Sanjuán.

GAFAS PARA OBREROS, chofer y de sol; gran variedad de modelos. Urbietta, 3 (junto a la Avenida). Gerber Hijos.

FILTROS NUEVOS para vinos, sistema "Seitz", de amianto "Cometa" para embotellar y "Furka". Venta: San Martín, 7, almacén.

SE ALQUILAN dos hermosos pisos en casa de campo, cerca tranvía. Informarán Plaza Constitución, 8, tienda.

PISO AMUEBLADO alquilo cerca Concha. Razón en esta Administración.

MAQUINA DE ESCRIBIR "Smith Premier", en buen uso, se vende. Razón Plaza de Easo, G. cuarto izquierda.

OCASION. Urge venta de piso desalquilado muy céntrico. Alquilo villas y pisos amueblados. Carretera; Bengoechea, 6, peluquería.

CHOFER - MECANICO vasco-francés, con inmejorables referencias, se ofrece. Escribid Número 50 esta Administración.

CON URG

Comisión provincial

SESION DE 14 DE JUNIO 1922

Abonar la cuenta de gastos ocasionados en la captura y expulsión de postulantes por Miquelotes, de la Provincia, en los meses de Abril y Mayo últimos que importa 118 pesetas.

—Abonar las cuentas de estancias causadas por los acogidos en el Hospital civil y Casa de Misericordia de esta capital, correspondiente al mes de Mayo último.

—Informar al señor gobernador civil de la provincia en orden al recurso de alzada promovido por don Carlos Clayton Ray Bicknell, en representación de "The French Asphalt Company Limited", sobre conservación de vía pública.

—Aprobar el repartimiento foguero formado por el Ayuntamiento de Ballarain, que asciende a 3.000 pesetas.

—Aprobar el presupuesto extraordinario presentado por el Ayuntamiento de Astigarraga, para el presente año.

—Abonar al Orfeón Donostiarra la suma de 2.000 pesetas en concepto de pago de la subvención que le tiene concedida la Diputación, correspondiente a las anualidades de 1921 y 1922.

—Autorizar al Ayuntamiento de Arechavala para construir un trozo de alcantarilla en el camino vecinal que conduce a la estación.

—Conceder a don Teodoro Herrasti, de Escoriaza, la autorización que solicita para sustituir un tramo de cerramiento de espino con otro de alambre en un trozo de carretera provincial.

—Abonar al contratista de las obras de construcción de pretilles en las carreteras del distrito de Zumaya, don Justo Arruti, la suma de 3.400 pesetas.

—Darse por enterada de la terminación de las obras y apertura al tránsito público del nuevo camino vecinal de acceso a la estación del ferrocarril del Norte, en Ormaiztegui.

Fundición de metales

Especialidad en bronce y aluminio. Aleaciones para cada aplicación.

Gabriel Ochoa; HERRERA - ALZA. Teléfono número 8 - 2 de MIRACRUZ.

Autocamión "Mercedes"

tres toneladas, nuevo, recibido directamente de fábrica, se venden en buenas condiciones.

Dirigirse a Santiago Fernández; IRUN.

¡Ojo, veraneantes!

Se alquila villa con ocho camas, garage, jardín, cuarto baño, agua caliente y fría, vistas al mar, situación estupenda. Precio de temporada, 3.000 pesetas. Informarán en esta Administración.

Hotel Restaurant Moderno

ALDAMAR, 12, 1.º.

Servicio esmerado. Cocina francesa y española dirigida por cocinero de primer orden. Habitaciones higiénicas con cuarto de baño. Mozo a todos los trenes.

SE SIRVEN BANQUETES.

Grandiosa liquidación

"LA KURSAL". BENGOCHEA, 8. Tel. 2 - 33.

Se alquilan pisos

amueblados en la CONCHA. Razón: Churrua, 8, joyería.

SACERDOTE Y FISIATRA

NUEVA CIENCIA DE CURACION NATURAL. ENFERMOS! Sanaréis rapidísimamente. Exponed vuestras dolencias a D. Luis Hernatz; cura párroco; Valles (Burgos).

Venta de un caserío

en YANCI (Navarra), con labrantes, praderas, hachales y arbolado, todos pegantes a la casa. Dirigirse en LESACA a Santiago Lasaga, y en San Sebastián, HOTEL CENTRAL.

GRANDES ALMACENES
LOUVRE
HERNANDEZ - SAN MARTIN 10
SAN SEBASTIÁN
Sección Especial de
MUEBLES
VENTA A PLAZOS Y AL CONTADO

SE ALQUILA

espaciosa villa amueblada, con parque y garage. Informarán PLAZUELA DE LASALA, 1, tercero.

Camiones U. S. A.

Acabamos de recibir dos hermosos camiones U. S. A., de a cinco toneladas, con instalación eléctrica, bandajes nuevos, a toda prueba. En venta GARAGE HISPANO - SUIZA.

Cámaras Frigoríficas

Se construyen y venden. Talleres de Victoriano Alberdi. EUSKAL - ERRIA, número 8 (antes calle Echalde, 4); San Sebastián.

SE ALQUILA

en LESACA (Navarra) casa amueblada, ocho camas, luz eléctrica, W. C., agua corriente, etc., rodeada de huerta y jardín. Informes en IRUN: Paseo de Colón, 1, primero. Teléfono 7 - 153.

ARTRITICOS

Baños Arnedillo (LOGROÑO) =

Auto - Torpedo

15/20 HP., moderno, cuatro asientos, buena ocasión. GRAN VÍA, 3. Teléfono 10 - 07.

CALDERA

para fundir plomo ó aleaciones, con su hogar, chimenea de tiro y armazón completos, en estado de nuevo, se vende. Informes en esta Administración.

El triunfal "raid", aéreo Lisboa - Río de Janeiro

Entre el rey Jorge V de Inglaterra y el presidente de la República Portuguesa se han cruzado con motivo de esta gloriosa empresa los siguientes telegramas:

—Al Presidente de la República Portuguesa. Lisboa.

Pido señor Presidente acepte mis más entusiastas felicitaciones así como las de mi pueblo por el buen éxito de la arriesgada empresa de los dos aviadores portugueses en su memorable viaje aéreo a América del Sur. Esa grande empresa que despierta la admiración del mundo, es digna de la nación portuguesa, dando más brillo a sus anales.

—Jorge, Rey.

—A su Majestad el Rey de Inglaterra. Londres. En nombre de la nación portuguesa y mió agradezco sinceramente las amables felicitaciones de Vuestra Majestad y de su pueblo por el buen éxito de la travesía del Atlántico, llevada a cabo por los heroicos aviadores portugueses. La República Portuguesa, y yo sentimos satisfechos de haber alcanzado tan acentuada repercusión y celebridad en el alto espíritu de Vuestra Majestad y en el glorioso pueblo británico. Antonio José d'Almeida.

NEGOCIO

Se traspasa por no poder atenderlo su dueño. Informarán PESCADERIA, 6, segundo.

PERDIDA

"barrete" zafros y brillantes en el trayecto del Casino, por Caribay a GUETARIA, 2, duplicado, donde se gratificará espléndidamente su devolución.

De interés para el público

Teniendo gran surtido de frutas y hortalizas, deseo beneficiar al comprador, poniéndole los precios más bajos del día.

VERGARA, 18, FRUTERIA.

¡Señora! ¡Caballero!

No hagan ustedes el ridículo cojeando por un callo. La Pomada IRIS los cura infaliblemente. 75 céntimos. GARCIA; Loyola, 9.

PELETERIA, SEDERIA, LANERIA.

Casa "RIPOLLES,"

Precios de algunos artículos de esta casa: Cortes vestidos pura lana, desde pesetas 12'00; de punto de lana, superior, 45 pesetas corte; Popelines, crepe - marocain, gabardinas, sargas. De seda, corte de vestido, 30 pesetas; tafetán, 29 pesetas; corte ídem foulard, 27; de punto, seda, 48; de crepe marocain, seda, 59; crespon china, chameux, ponchés, rasos, paillet, sedas fantásticas y otros a precios baratísimos. Cortes reclamo de nips, 7 pesetas; esponja, 8'90. Inmenso surtido en telas fantásticas para bata y vestidos de verano.

LA CASA QUE MAS BARATO VENDE.

GARIBAY, 8. Teléfono 26 - 40.

Se alquila local

propio para garage ó otro empleo. Razón: PEDRO EGANA, 7, escritorio.

... E N ...

CASA MAYER (Churrua 5) se han recibido las últimas novedades en camisas y corbatas a precios reducidos.

RETO

Se reta a cualquiera de Asteasu, que no pese más de 80 kilos, a quien levante más peso a pulso con las dos manos. Para más detalles, dirigirse a la panadería de Julián Agote, de la misma villa. Mantengo este reto durante ocho días. José María Goenaga.

MARRODAN Y REZOLA: Logroño

Esta casa construye las mejores prensas y material para la elaboración de vinos y sidras. Numerosas instalaciones realizadas.

(PIDASE CATALOGO GRATIS).

Subasta de pieles

El Gremio de Cortadores subastará el día 25 de Junio las pieles de su producción, aproximadamente 2.300 kilos al mes, del 1.º de Julio al 31 de Diciembre.

Para informes, dirigirse José Zabala; IRUN.

Angel Oyarbide

Agente depositario de la Cía. General de Carbones Almacenes B. Gros, Teléfono 11 - 93.

RON BACARDI
DEPOSITARIOS:
ROMERO TASADA Y BELTRAN,
(S. L.).

Tupista

se necesita en la carpintería de Alberdi y Zubizarreta. ZABALETA, letra D.

Vendo pisos

sitio muy céntrico. Dirigirse: Centro de Propiedades; SAN MARTIN, 26, bajo.

OCASION

Máquina Registradora "NATIONAL", poco uso, se vende en 1.200 pesetas. Puede verse ferretería Arzubialde, Zabala y Compañía; URDIBETA, 25.

INFORMACION FINANCIERA

BOLSA DE MADRID

IMPRESION DEL DIA

Subsiste la irregularidad en fondos públicos, de notando de nuevo firmeza la deuda reguladora, siguiendo en alza el Exterior y floteando los Amortizables.

En los demás coros, escasea el negocio; pero en general el tono es de resistencia. Los bancarios en alza y los ferrocarriles casi pesados aunque con firmeza en Nortés. En los demás abandono y flojedad en Azucareras (preferentes).

El departamento del cambio extranjero poco activo. Los francos y libras en baja; y los dólares en reacción alcista. Los marcos también ganan 5 céntimos por ciento al cierre.

Los francos retroceden 40 céntimos por 100 aproximándose a la paridad de París. Las esterlinas pierden 5 céntimos en cada una. Los dólares, mejoran 4 céntimos y medio en unidad.

De París llegan las siguientes noticias: las pesetas empiezan a 179'75 y bajan hasta 178'25, tipo del cierre; las libras de 50'50 llegan a 50'37 y terminan a 50'685; los dólares que abren a 11'29 cierran a 11'35; marcos, de 3'64 a 3'67; libras, de 56'75 a 56'40; suizos, de 216'50 a 215'50; y belgas, de 93'75 a 93'60.

La información de Londres da los siguientes cambios: francos, 50'925; pesetas, 28'39; dólares, 4'687; marcos, 1'410; libras, 89'30; y suizos, 23'508.

FONDOS PUBLICOS

Interior 4 por 100: 69'75.
Exterior 4 por 100: 87.
Amortizable 4 por 100: 87.
Amortizable 5 por 100: 94'25.
Amortizable 5 por 100 (1917): 94'25.
Obligaciones Tesoro 5 por 100 (A) (seis meses): 102'20.
Obligaciones Tesoro 5 por 100 (B) (seis meses): 101'85.
Obligaciones Tesoro 5 por 100 (A) (dos años): 102'65.
Obligaciones Tesoro 5 por 100 (B) (dos años): 102'55.
Obligaciones Tesoro 5 por 100 (A) (dos años) (Febrero): 102'20.
Obligaciones Tesoro 5 por 100 (B) (dos años) (Febrero): 102'15.

VALORES ESPECIALES

Cédulas Banco Hipotecario 4 por 100: 36'50.
Cédulas Banco Hipotecario 5 por 100: 100.
Cédulas Banco Hipotecario 6 por 100: 107'50.
Cédulas Argentinas 6 por 100: 2'27 pesetas por peso.
Certificados Marruecos 5 por 100: 73'50.

ACCIONES

Compañía Tabacos: 236.
Banco de España: 545.
Banco Hispano Americano: 195.
Banco Español Río de la Plata: 223.
Azucareras (preferentes): 63.
Ferrocarril Norte: 308.
Explosivos: 297.
Duro Felguera: 41'50.
Metropolitano: 186.
Madridiña Tranvías: 85'50.
Bonos Banco de España 6 por 100: 325.

CAMBIO INTERNACIONAL

Francos: 56.
Libras: 28'36.
Dólares: 6'35.
Marcos: 2'15.
Libras: 31'90.
Escudos portugueses: 0'43.

BOLSA DE PARIS

FONDOS PUBLICOS

Renta francesa 3 por 100: 58.
Idem 4 por 100: 61'95.
Idem ídem (1918): 62'10.
Idem 5 por 100: 77'25.
Empréstito francés 6 por 100: 89'70.
Exterior español 4 por 100: 150.
Méjico 4 por 100 (oro): 105'50.
Rusia 4 por 100 (1869): 10'60.
Japón 4 por 100 (1905): 174'10.

ACCIONES

Banco de Francia: 5'750.
Comptoir National d'Escompte: 953.
Crédit Foncier: 900.
Crédit Lyonnais: 1.320.
Banco Español del Río de la Plata: 370.
Banco Francés del Río de la Plata: 360.
Banco Nacional de Méjico: 505.
Banco de Londres y Méjico: 177.
Canal de Suez: 6.030.
Mexican Eagle: 176.
Riotinto: 1.395.
Peñarroya: 764.
Tabacos Filipinas: 1.665.

Junta de Beneficencia

CONCURSO LIBRE.

Se admiten proposiciones para alquilar de los dos puestos de la rotunda de la Concha hasta las once y media de la mañana del 22 del actual, en PESCADERIA, 5, principal derecha.

San Sebastián, 14 de Junio de 1922. — El alcalde - presidente, José María Azcona.

Ayuntamiento de Rentería

Se saca a concurso, previo examen, la plaza conjunta de Internero y ayudante del electricista municipal.

Hállase dotada la plaza con el sueldo anual de 2.650 pesetas y quinquenios; debiendo los aspirantes presentar sus solicitudes documentadas en la Secretaría municipal antes de las seis y media de la tarde del día 23 del corriente mes y sufrir una prueba de aptitud el día siguiente, a hora que les será anunciada oportunamente.

Rentería, 14 de Junio de 1922. — El alcalde - presidente, C. Los Santos.

MUEBLES

No comprar sin antes visitar el almacén de Leandro García, que vende los más baratos. LARRAMENDI, 21, frente a las Escuelas de Amara.

OBLIGACIONES

Villa de París (1919) 5 por 100: 401.
Villa de París (1921) 5'75 por 100: 505.
Ferrocarril Norte de España 3 por 100 (primera hipoteca): 532.
Crédit National 5 por 100 (1920): 482.
Crédit National 6 por 100 (1921): 503.

CAMBIO INTERNACIONAL (Cheques)

Libras: 50'685.
Pesetas: 178'25.
Francos suizos: 215'50.
Francos belgas: 23'60.
Coronas suecas: 294'50.
Coronas noruegas: 194'50.
Libras: 56'40.
Florines: 441'25.
Marcos: 3'675.
Dólares: 11'35.
Coronas danesas: 248'50.
Coronas austriacas: 0'07.

BOLSA DE BARCELONA

FONDOS PUBLICOS

Interior 4 por 100: 69'85.
Exterior 4 por 100: 87'30.
Amortizable 5 por 100: 94'70.
Amortizable 5 por 100 (1917): 94'50.

ACCIONES

Ferrocarril Norte: 309'50.
Ferrocarril M. Z. A.: 328'75.
Ferrocarril Orense: 16'60.
Banco Hispano Colonial: 320.
Tabacos Filipinas: 182.
Compañía General Carbones: 27.

OBLIGACIONES

Ferrocarril M. Z. A. 1.º: 57'35.
Ferrocarril Norte 1.º: 60'15.
Ferrocarril Norte Norte 2.º: 58'25.

CAMBIO INTERNACIONAL

Francos: 56'10.
Libras: 28'45.
Dólares: 6'36.
Marcos: 2'15.
Libras: 31'80.
Francos suizos: 121'15.
Francos belgas: 52'50.
Coronas austriacas: 0'10.

BOLSA DE BILBAO

FONDOS PUBLICOS

Exterior 4 por 100: 87'40.
ACCIONES

Banco de Bilbao: 1.865.
Banco Vasco: 560.
Crédito Unión Minera: 672.
Ferrocarril Norte: 307.
Altos Hornos: 97.
Hidroeléctrica Ibérica: 490.
Duro Felguera: 40'50.
Papelera Española: 80.
Resinera Española: 265.

OBLIGACIONES

Ferrocarril Norte 1.º: 60'30.

BOLSA DE LONDRES

FONDOS PUBLICOS

Consolidado Inglés 2 ½ %: 54 ¾.
War Loan 5 por 100: 99 1/16.
Chile 4 ½ (1886): 84.
China 5 por 100 (1913): 76.
Japón 5 por 100 (1907): 84.
Japón 4 por 100 (1899): 69.
Venezuela 3 por 100: 62.
Exterior 4 por 100: 74.

CAMBIO INTERNACIONAL

Francos: 50'675.
Pesetas: 28'40.
Francos suizos: 23'50.
Francos belgas: 54'255.
Libras: 89'875.
Florines: 114'83.
Coronas suecas: 17'285.
Escudos portugueses: 406.
Pesos Argentinos: 44'31.
Marcos: 1'379.
Coronas noruegas: 26'15.

Mercado de Metales en Londres

Cobre: contado 61 3/8; plazo 61 13/8.
Zinc: contado 28 2/8; plazo 27 17/8.
Plomo: contado 24 15/0; plazo 23 12/6.
Estatu: contado 151 17/6; plazo 153 3/8.
Plata en barras: contado 35 3/8 ps.; plazo 35 3/9 ps.
Oro en barras: 91 sh. 9.

Dr. MOZO piel y secretas. Vías urinarias. (Clínica de Nuestra Señora de Aránzazu). Consulta de 11 a 1 — 3 a 6. Teléfono 26 - 23.

Concurso de bolos en Tolosa

Se celebrará el día 18 del actual en el paso a nivel de "ILLARRAMENDI", a las diez y media de la mañana hasta las doce y por la tarde a la una y media.

Los que quieran jugar pagarán tres pesetas. Habrá tres premios para los tres jugadores que resulten triunfantes.

Primer premio. El 50 por 100 de la recaudación. Segundo. Del otro 50 por 100, las tres cuartas partes. Tercero. El resto, 6 sea la cuarta parte.

Dr. SENRA EX-MEDICO MILITAR

De once a una y de cuatro a siete. Enfermedades secretas, Piel, Vías urinarias. SAN BARTOLOME, 11, pral. — TELEFONO 21-07.

Carnicero

Hace falta para todo el año cortador que sepa bien su cometido. Se requieren buenos informes. Cooperativa Laguntasuna; ZARAUZ.

Se alquila

parte de una villa en Ategorrieta, con cinco camas, en 1.500 pesetas por temporada. Razón en esta Administración.

Varias informaciones

Balanza de Comercio entre España y los Estados Unidos. — Según estadísticas oficiales, la exportación de España en los Estados Unidos durante el mes de Marzo ha sido de 2.100.000 dólares, mientras que en Abril ascendió a 1.700.000; de donde resulta una diferencia a favor de Marzo de 400.000 dólares.

La exportación de los Estados Unidos a España en Abril sumó 7.600.000 dólares, y la de Marzo había sido de 5.400.000. Hay pues, una diferencia en más, en Abril, de 2.200.000 dólares.

Un cablegrama de Washington de 1.º de Junio manifiesta que la situación del mercado en esa fecha era la siguiente: fletes rebajados en un 10 por 100, salarios ferroviarios reducidos en el 12 por 100, ambos efectivos al 1.º de Julio; producción de acero en aumento, precio de productos manufacturados en baja y en alza los de las primeras materias.

Estampillado de títulos rumanos. — El ministro de Hacienda rumano anuncia el estampillado de los títulos correspondientes a los empréstitos del Estado de 1889 y 1913.

La semana de la moneda. — La semana de la moneda que se ha celebrado en París tiene por objeto definir la importancia del problema monetario y buscar soluciones posibles, eliminando todas aquellas que, brillantes, pero falaces, no hacían más que agravar el mal. El esfuerzo más radical llevado a cabo para producir innovaciones en el dominio monetario lo realizaron los soviets que llegaron hasta la supresión teórica de la moneda. Los formales sobre todo debían pagarse en especies; se adoptó luego un sistema mixto de pago en dinero y en especies.

Ahora bien, las últimas estadísticas publicadas ponen de manifiesto que los pagos en especie han disminuido de un modo considerable y de una manera progresiva. En Enero de 1921, los salarios en especies representaban un 93 por 100 del salario total. En Mayo del mismo año, sólo representaron el 84 por 100; y el 43 por 100 en Agosto. A fin de año baja al 35 por 100, después de haber descendido momentáneamente al 10 por 100 durante el período Septiembre-Octubre.

La realidad económica ha echado por tierra la doctrina de los soviets.

La moneda proscrita primeramente y tolerada después, aunque en forma secundaria, resurge y vuelve a ocupar el primer lugar. Por muy depreciado que esté el rublo, continúa desempeñando un papel fundamental en la Rusia bolchevista.

Tabacos de Filipinas. — Esta Sociedad ha puesto recientemente al pago un dividendo a cuenta de 35 pesetas, superior en 5 pesetas al de 30 pesetas que repartió en el año anterior por la misma época. Tal elevación del dividendo a cuenta señala una fecha importante en la historia de la Compañía, porque es la primera vez, desde la crisis de 1905-1913, que el Consejo paga en la fecha normal el interés de 7 por 100 del capital desembolsado, interés fijado por los Estatutos, y pagadero contra un cupón especial.

De ello se puede deducir, en nuestra opinión, que los directores del negocio consideran el porvenir perfectamente asegurado. Además, el ejercicio de 1921 ha debido de ser excelente para la Compañía, y es probable que el dividendo total exceda al de 85 pesetas que se distribuyó en 1920.

SORDOS

Todos oyen perfectamente bien a cualquier distancia con el maravilloso aparato electro-magnético, cómodo, invisible, del célebre especialista francés A. CLAVERIE, de París. Demostraciones gratuitas en

TOLOSA, jueves 29 de Junio, de 9 a 5, Hotel Goyas. IRUN,

DESDE LEZO

VARIAS

En la vía del ferrocarril del Norte, en Herrera el pasado lunes a las siete de la mañana, ha sido hallado el cadáver del vecino de esta localidad, José Aguirre que desempeñaba el cargo de guardavía de la línea. Persona que gozaba de generales simpatías, conquistadas por su afable trato, era un obrero modelo muy apreciado por todos los vecinos, y un ferviente católico, por cuyas causas ha sido doblemente sentido el trágico accidente que le ha costado la vida.

El martes fue trasladado su cadáver del cementerio de Alza al de ésta, y tanto a la conducción como a los funerales que se celebraron a las diez de la mañana en la iglesia parroquial, acudió un gentío numeroso, que revolaba las amistades y simpatías con que contaba el finado.

Descanse en paz el infortunado José y a su viuda y demás deudos mi más sentido pésame.

Victima de larga enfermedad, el día 10 del corriente dejó de existir la virtuosa madre política de nuestro buen amigo Fidel Otegui, secretario del Ayuntamiento. Reiteramos nuestro pésame al amigo Fidel y demás parientes.

Procedente de París y acompañado de su señora ha llegado a ésta, donde fija su residencia, nuestro particular amigo don Ennio Saint Superi, quien se ha posesionado en su nuevo cargo en la fábrica de barnices que los señores Giffet y compañía, tienen establecida en esta. Les deseamos que su estancia entre nosotros les sea grata.

Después de recorrer con la peregrinación Teresiana, la ruta de la Santa, se encuentran de nuevo entre nosotros, las distinguidas señoras Francisca Garmendia y las hermanas Romana y María Lizarru. Sean bienvenidas.

Esta semana darán fin a las obras de alcantarillado, que se están efectuando desde la calle Mayor hasta la playa, para saneamiento de esta Universidad. Como entendido en esta clase de trabajos, la dirección de las obras ha estado encomendada a Hilario Olasagasti. Merecen un aplauso los vecinos que desinteresadamente se ofrecieron al Ayuntamiento al objeto de activar en lo posible la terminación de las citadas obras.

En la calle San Juan se está cambiando de tubería de agua, por encontrarse muy sucia la que existía en la actualidad, pero los trabajos encomendados a tal objeto van muy lentos. ¿No le tendría más cuenta al Ayuntamiento que esta clase de trabajos no se hicieran por administración? — X. 14 — 6 — 1922.

Autocamión U. S. A.

de seis toneladas, alumbrado eléctrico y bandajes, a toda prueba.

Razón: Hijos de Ildelfonso Izaguirre. Teléfono 1 - 38. TOLOSA.

Agencia, Buen Pastor 2

Teléfono 13 - 08. Alquiler pisos, villas. Personal doméstico con informes. Compra - venta de fincas.

Alquilo automóviles

de lujo a precios económicos. Calle IGENTEA, número 2. ANTONIO RIOS. Teléfono 9 - 21.

MUEBLES

"LA VILLA DE BILBAO".

La casa más antigua y que más barato vende. Gran surtido en gabinetes, comedores, tapicería, camas doradas y edredones.

Reina Regento y Aldamar. Teléfono 7 - 35.

Alcohol de quemar

"EL LEON"

JOSE GROS San Sebastián

600 CAMAS DE AYA, INGLESAS

líquido a 20 pesetas una; sillas, cuadros y muebles en general a precios increíbles. "La Amuebladora Vitoriana". URBETA, 21 y BUEN PASTOR, 8.

MERKIENA

Muebles económicos. Muebles de estilo. URBETA, 4.

Agencia indicadora

Venta de villas. Se admite nota de pisos para verano. URBETA, 31. Teléfono 25 - 77.

DESDE ISASONDO

JIRA A ASTIGARRETA

El domingo 11, del corriente, se verificó la Jira anunciada y organizada por los nacionalistas de esta y sus contornos al pintoresco pueblo de Astigarreta, a donde acudió inmenso gentío.

Desde los balcones del Ayuntamiento cedidos galantemente por el señor alcalde, hicieron uso de la palabra los infatigables propagandistas señores (Murumendi y Aize-Toki), quienes expusieron en la lengua milenaria con claridad y elocuencia al alcance de todas las inteligencias, el programa del nacionalismo vasco haciendo un llamamiento a todos los vascos a la unión, de la que tan necesitados estamos al presente, y todos cobijados bajo la única y verdadera bandera, luchar por la libertad de nuestra querida y hoy desgraciada patria.

Después de la peroración que fue objeto de una clamorosa y entusiasta ovación por parte de la muchedumbre, celebró una pacífica y animadísima romería vasca que duró hasta el Angelus.

Un aplauso sincero a las dignas autoridades de Astigarreta en especial al señor alcalde por las facilidades dadas.

¡Aurrera beti Goyarriarrak; gora Euskadi gure Aberriya!

FECONDIDAD

El citado domingo 11, tuvo lugar el banquete con que como en años anteriores y por ser el día de su venida a este mundo obsequia el popular industrial pizarrero don Juan Martín Sarasola, (abuelo) sentando a su alrededor a todos sus hijos, hijos políticos y nietos, en número de 86 comensales si así puede llamarseles a cerca de una veintena que no llegarían a los cinco años, amén de tres fornidos gizonen en que la suma de los tres no llegaría a seis los meses que vieron por vez primera la luz solar: no hay que decir que con tal acompañamiento hubo música celestial a todo pasto. ¡Cómo se deleitaba el abuelo oyendo las voces sonoras y angelicales de sus nietecitos! a quienes sus mamás les dieron en recompensa de los trabajos verificados un "litija".

Agur nagusi zara eta beste 69 urtean orlase umore eta pake onian bizitzeko eta alkerrekin baskaltzeko ona diyo. — ARRAPAZAK.

(P. D.) El banquete se celebró en los salones del Ayuntamiento con la venia del señor alcalde, su hijo Juanito.

EL PELIGRO CONSTANTE DE LA OBSCURIDAD SE EVITA CON UNA

LOT



Dondequiera que se necesite una luz pronta, ya sea en fábricas, talleres, almacenes, tiendas, cascos de campo, etc.,

una LOT

es utensilio indispensable.

Al comprar una lámpara 6 pila eléctrica fijese usted si lleva la marca de garantía

LOT

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

De venta: Viuda e hijos de J. Ayari, AVENIDA DE LA LIBERTAD, 16. Benito Arazuri, OQUEENDO 3, José Urdampilleta, AVENIDA 25.

DESDE PLACENCIA

EN SANTA MARIA

Desde principios de este mes viene celebrándose en la citada parroquia una solemne novena dedicada al Corazón de Jesús, que se ve concurridísima, así como la que en honor de San Luis Gonzaga dio comienzo el 12 del corriente.

SOLDADO ENFERMO

Se encuentra enfermo en Melilla, el soldado de Garelano don Antonio Aranguren, hijo del digno alcalde de esta villa don Ignacio, quien marchó con este motivo a la mencionada ciudad quedando al frente de sus negocios de esta, su hijo Luis.

Deseamos de todas veras la rápida curación del distinguido joven.

ESPECTACULOS

Con la proyección de los últimos episodios de la famosa cinta titulada "El hombre del poder", se ha dado fin a la actual temporada cinematográfica.

DE SOCIEDAD

Para Cartagena, Ferrol y Carraca salió días pasados, Manuel Anzures, jefe de talleres de la fábrica de artillería de esta villa, acompañado de su hija Jacinta. Feliz viaje.

—Después de haber sido operado felizmente en la clínica San Ignacio de San Sebastián, ha regresado a esta, don Anacleto Arluaga, acompañado de su hija Lucila y Neta Rita.

Nos alegramos de su mejoría.

—Ha ingresado en un renombrado colegio de Bilbao, la distinguida joven Juanita Oregui.

—A pasar las vacaciones vino don Martín Oregui, distinguido amigo nuestro. — VIDRIERAS.

Venta de Chalet

a 20 kilómetros de San Sebastián, con jardín, puerta y luz eléctrica, pasando por la puerta el tranvía eléctrico de servicio San Sebastián - Tolosa. Para más informes, dirigirse a don José Martín Alzueta, TRUFA (Guipúzcoa).

LARREA Y COMP.

TALLER DE REPARACION DE AUTOMOVILES, CAMIONES Y TODA CLASE DE MAQUINARIA.

SE HACEN SOLDADURAS AL AUTOGENO.

CAMINO DE POLLOE. — TELEFONO 25-81. SAN SEBASTIAN.

"LA ECONOMICA" SASTRERIA

Géneros última novedad. Para vestirse bien y barato visiten esta casa.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

LARRAMENDI, 8. — TELEFONO 25 - 38.

Oficina de información

DESDE RENTERIA

CIRCULO TRADICIONALISTA

Se convoca a Junta general extraordinaria para el día del Corpus a las dos y media de la tarde. El objeto de esta Junta es dar a conocer a los socios lo tratado y acordado en la reunión de representantes celebrada el domingo en el Círculo Tradicionalista de San Sebastián.

Dado lo trascendental del asunto se ruega la mayor asistencia.

NUEVO CONSERJE

La numerosa y popular Sociedad recreo-deportiva "Lagun-Artea" en Junta general celebrada anoche adjudicó la plaza de conserje a don Francisco María de San Sebastián. Fueron presentadas cinco solicitudes.

EL ASILO

Atendiendo a la necesidad que hace tiempo se viene sintiendo, en este benéfico establecimiento, la Junta Local de Beneficencia ha solicitado del Ayuntamiento se amplíe dicho edificio. Asunto es este de gran interés, pues que a la necesidad material va unida la moral de una manera insospechada para muchos, que desconocen las grandes dificultades con que las beneméritas Hermanas de la Caridad tienen que luchar para contrarrestar en algo la insuficiencia del local.

Creemos que el asunto merece detenido estudio y voluntad firme de encauzar las cosas como se deben. — J. NAVASCUES.

13 — 6 — 1922.

CONCURSO DE GANADO

Como en años anteriores se celebrará el Concurso de ganadería con arreglo a la circular n.º 10 de la Excm. Comisión Provincial, cuyo importe de gastos asciende a cerca de dos mil pesetas.

VIAGE ESCOLAR

El culto profesor don Aurelio Aparicio ha proyectado o mejor dicho proyectó un viaje de instrucción con sus alumnos los que encantados de la idea fueron metiendo en una hucha sus ahorros; mas como sus esfuerzos no han dado lo suficiente, el profesor ha solicitado del Ayuntamiento ayuda moral y material para poder realizar el viaje de instrucción. Como el objeto agradó a todos los ediles se concedió anoche por unanimidad lo deseado. Añadiendo que vaya un concejal acompañando a dicho profesor y sus discípulos. La ciudad a visitar será Tolosa.

Estos viajes según el sentir de todo el que siga un poco la moderna pedagogía, deberían ser formulados por los mismos Ayuntamientos; pues siempre una lección práctica equivale a cien teóricas. Por esta razón nada tiene que ver que el viaje se realice en día de clase, pues no porque se viaje, si se hace en ese sentido, deja de ser una lección deambulante.

Decimos esto porque nos extrañó el criterio sustentado por algún edil, según el cual el viaje debía efectuarse en vacaciones; creyendo por lo tanto, según este sentir que el viaje era solo de recreo. — J. NAVASCUES.

14 — 6 — 1922.

UNAS INFORMACIONES TENDENCIOSAS

Desde que el señor Otegui abandonó sus tareas periodísticas por las ediciones, observamos una calidad de información que no sabemos si atribuir a inferior capacidad del sustituto o a deliberados propósitos tendenciosos. Si es esto último, cambie usted de táctica y relate con más imparcialidad lo que ocurre en las sesiones, aun cuando no sean de su agrado los acuerdos de nuestra Corporación municipal. Luego puede comentarlos a su manera. Es más noble que tergiversar maliciosamente los hechos.

Para que los lectores de "La Voz" se den cuenta de cómo se les informa, vamos a retrotraernos a sesiones anteriores.

En la reseña referente a la del 23 de Mayo último decía el señor Otegui: "Bajo la presidencia del alcalde, señor Los Santos, y con asistencia de los concejales señores Lasa, Mendarte, Otegui, Urigoitia, Arruabarrena, Bagües, Arrillaga, Echeverría y Loidi, celebró sesión, etc." Es decir, seis nacionalistas tres liberales y un tradicionalista.

Como a consecuencia del abrazo de Vergara... o del almacén de la calle Santa María, el tradicionalista va unido a los liberales, resultaron cuatro "hermanos" y seis nacionalistas.

¡Nos quiere explicar, pues, el señor Otegui, cómo era posible la aprobación de determinados asuntos contra el "decidido" criterio de la minoría nacionalista, si ésta contaba con más votos? ¿O es que cuatro valen más que seis? ¡Adiós, ignorado Einstein!

En la misma reseña, y sin duda para que pudiera pasar desapercibido lo esencial del asunto referente a la petición de don Ignacio Lecuona y consortes, se ocupaba usted en exagerar el tiempo de discusión sobre si había de ser piedra o escoria, suponiéndonos a los lectores adolecentes. Y eso no es verdad: ni pasaron tanto tiempo, ni a nadie interesaba la calidad por la calidad, como quería hacer usted ver en su reseña. Allí se discutió por qué el entregarles escoria, en vez de piedra que se acordó en la Comisión, elevó a 600 pesetas lo que estaba calculado en 50, y como eso fue por negligencia de alguno, según allí se demostró, lo menos que había que decir en la Prens a era que se desfiláran bastantes pesetas en un camino que sólo usa un dos por mil de los caseros.

En cuanto a la concesión del terreno al señor Ilarramendi, todos sabemos a qué atenernos. Aun cuando usted no se lo haya dicho, el propio interesado se habría enterado de las frases de elogio, sin adulación, que los nacionalistas tuvieron para él. Lo cual no quitaba para que luego votaran en contra, creyendo defender los intereses del pueblo.

En fin, esas cositas y algunas más ha escrito usted; cositas que estos "bizkaitarras" renterianos frían, Dios mediante, recordándose las, hasta conseguir que se aplique más en su nuevo cargo. — ITURRIKUA.

Junio, 1922.

MUEBLES

Por reformas del local se liquidan todas las existencias a precios de fábrica. LA ECONOMICA. Larramendi, 8 é Isabel la Católica, 8. Tel. 25-88.

DE MONDRAGON

DESPEDIDA DE LA COMPANIA OROZCO CHACON

El viernes se despidió de esta villa la compañía de zarzuela y opereta Orozco-Chacón. Para despedirse la compañía representó, a beneficio de la misma, la zarzuela en un acto titulada "La Reina Mora" y la zarzuela en un acto y tres cuadros titulada, "Molinos de viento". El sábado en el tren de las nueve y media, marcharon las 25 personas que componen dicha sociedad.

FIESTAS DE SAN JUAN

Confirmando la noticia que adelantábamos días pasados, hoy podemos afirmar que se celebrarán las novilladas, pues se está cerrando con mucha actividad el redondel de Santa Bárbara, esperándose que terminen los trabajos para el sábado próximo.

Lástima sería que no se celebraran partidos de pelota pues hasta ahora siempre se hizo así; creemos que los partidos se pueden jugar por la mañana ya que por la tarde se celebran las novilladas.

LA PELOTA

Ayer domingo se jugaron en el Salón Sport los partidos de pelota acostumbados. En primer lugar jugaron Vitoria y Ugarte, rojos, contra Mondragónes II é Iñurigarro, azules, ganando estos últimos. Continuación luchó Orobengoa, rojo, contra Marcaide, azul, ganando el primero. La "cátedra" en el primer partido, bastante medianamente; en el segundo, muy bien.

LAS FIESTAS DE SAN LUIS GONZAGA

La juventud del Centro Católico Obrero, conmemorando a su patrón San Luis Gonzaga, prepara para el domingo próximo día 18, grandes fiestas que seguramente agradarán a todo el pueblo y especialmente a sus socios pues a jugar por el programa que es el siguiente se puede imaginar lo mucho que hace el Centro de referencia.

Día 17. — A las siete y media de la tarde, la banda de dulzaineros de esta villa anunciará las fiestas tocando un alegre pascalle; a continuación baile en el jardín del Centro, disparo de cohetes, etc., etc.

Día 18. — A las seis y media de la mañana, diana por la banda de dulzaineros. A las siete, misa y comunión general. A las diez, misa mayor en la que predicará el R. P. Basabe.

A las once y media, gran "cross-country" local en el que se adjudicarán importantes premios. Las inscripciones pueden hacerse en el local de la Juventud, donde estará expuesta la lista hasta el día 17 del corriente, a las ocho de la noche. En caso de que haya excesivo calor la carrera se celebrará a las nueve de la mañana.

A las doce, aurreku en el que tomarán parte los jóvenes de esta sociedad. A continuación se obsequiará con un espléndido "lunch" a los mencionados jóvenes.

A la una, gran banquete, que será servido por el renombrado conserje de la sociedad, don José Balanzategui.

A las cuatro de la tarde, cucañas, carreras de sacos y otras diversiones en el jardín del Centro. Acto continuo, aurreku por los socios de la juventud y baile amenizado por la banda de dulzaineros de esta villa. — EL CORRESPONSAL.

C. E. G. LE TRANSATLANTIQUE

VAPORES CORREOS FRANCESES

LINEA REGULAR MENSUAL ENTRE BILBAO, HABANA, VERACRUZ, TAMPICO Y NEW - ORLEANS.

El día 15 de Julio saldrá del puerto de Bilbao el nuevo y magnífico vapor correo de dos hélices y 15.000 toneladas, nombrado

"DE LA SALLE"

directo y sin transbordo a HABANA, VERACRUZ, TAMPICO Y NEW - ORLEANS.

Admitiendo pasajeros de segunda, segunda económica y tercera clase con camarotes de dos, cuatro y seis literas.

Precio en tercera clase a HABANA pesetas 543. Precio en tercera clase a VERACRUZ ptas. 550.

Estos vapores están dotados de todos los adelantos modernos: llevan para los pasajeros de tercera clase, salón de fumar, cuartos de baño, barbería, comedores, médico, cocineros, camareros y enfermeros españoles.

Este vapor admitirá carga para Habana, Veracruz, Tampico y New - Orleans.

LINEA REGULAR MENSUAL ENTRE SANTANDER, HABANA, VERACRUZ.

Próximas salidas:

22 de Junio, el vapor "ESPAGNE".

22 de Julio, el vapor "FLANDRE".

LINEA POSTAL HAVRE - NEW - YORK. Salidas semanales por magníficos y rapidísimos trasatlánticos de 15 a 50.000 toneladas. Travesía en cinco días y diez y nueve horas.

Para informes y billetes de pasajes dirigirse a los Agentes de la Compañía en San Sebastián, señores FELIX IGLESIAS Y COMPAÑIA, calle GARCIBAY, 20, primero, Teléfono 25 - 74.

Aceros al horno eléctrico

en piezas moldeadas para automóviles, vagones, locomotoras, buques, molinos, trituradoras y maquinaria en general. Barras para minas y canteras. ARRIETA Y COMPAÑIA. RENTERIA.

DOCTOR LARUMBE

ENFERMEDADES DE LA INFANCIA. De 10 a 12 y de 2 a 4.

ECHAIDE, 12, 2.º. TELEFONO 15 - 20.

ANTISARNICO MARTI. El único que la cura sin baño. Véndese en todas las farmacias.

Sarna

LA PELOTA

Siguió ayer el tiempo metido en aguas, como los anteriores días, y ello obligó a la Empresa a celebrar los partidos de pelota en el frontón cubierto del Paseo de Atocha.

Jugaron en el primero Zabaleta y Alberdi (rojos) contra Echániz y Salaverria (azules), sacando los delanteros del 10 y medio.

Se igualaron los bandos en el tanto 1 y 2, saliendo por delante los azules, para tomar una respetable ventaja en la primera decena del partido; 6 sea, que se colocaron en el tanto 11 por 4 los rojos. Estos comienzan a dominar, arrancando bravamente tras los adversarios, a quienes dieron alcance en el tanto 14.

Fué entonces cuando continuaron los rojos su dominio, adquiriendo hasta ocho tantos de ventaja sobre los azules; pero éstos también dieron un buen estirón y lograron dar alcance a los contrarios en el tanto 25.

De ahí en adelante entró el partido en un estado de gran interés, jugando los cuatro pelotaris todo lo que hay derecho a exigir de ellos, entablándose un verdadero pugilato. Así, de esta forma, continuó la pelea hasta el final, ganándola Zabaleta y Alberdi, que hicieron los 50 tantos concertados cuando Echániz y Salaverria tenían 48.

Los cuatro actuaron bien. Esta es la verdad, aunque otra cosa diga la "cátedra", que tuvo que evolucionar abundantes veces; tantas como el tablero osciló. En suma: el encuentro nos entretuvo gratamente.

En el segundo partido lucharon Adúriz y Aramburu (rojos) contra Achaga y Tacolo (azules), sacando los primeros del 11 y del 10 y medio Achaga. La primera decena del encuentro fué muy interesante. Durante ella pelearon guapamente los bandos, y dió lugar a que el tablero señalara las igualadas a 1, 2, 3, 4, 11 y 12.

De ahí avanzaron resueltos los rojos, establecien-

do un juego de verdadero dominio, teniendo poco menos que acorralados a los adversarios; pero, al fin, consiguieron los azules entrar en juego y, arrancando valientes, dieron alcance a Adúriz y Aramburu en el tanto 32.

En contra de lo que se esperaba, el partido fué ganado por Achaga y Tacolo, que hicieron los 40 tantos concertados cuando se encontraban en 35 sus adversarios.

La "cátedra" recibió el segundo desagrado de la tarde.

La fatalidad se suele cebar la mayoría de las veces de manera despiadada, y así le sucedió ayer a la "cátedra" con el tercer partido celebrado. Jugaron Abarrategui II y Zubizarreta (rojos) contra Isasa y Eceiza (azules), sacando los delanteros de los cuadros 10 y 11, respectivamente.

Hubo igualada en el primer tanto, saliendo de ella con gran brío los azules, que en un momento alcanzaron seis tantos de ventaja y el dominio pleno de la situación.

Pero los rojos entraron, a su vez, en juego y, atacando, bravamente a la zaga contraria, fueron venciendo poco a poco a Eceiza, lo que determinó la igualdad en el tanto 14, para seguir en su dominio los rojos y no dejarlo en todo lo que les restó de partido.

Isasa y Eceiza quedaron en 31 tantos para 35.

PINTOR

Se hacen todos los trabajos de pintura. Presupuestos económicos. SAN MARTIN, 58, principal. Teléfono 26-74.

FABRICA DE MUEBLES

"San Jorge"

Barrio de Liceaga. HERNANI. Teléfono 42.

Especialidad en estilo vasco, renacimiento español, arcos y mesas antiguas

Curación de las hernias

INTERESA SABER: Que el reputado y peritísimo ortopedista de Barce-

Torrent, estará en San Sebastián y en el HOTEL SUIZO. ÚNICAMENTE el miércoles día 21 del actual, y recibirá a todas las personas que estén quebradas y quieran curarse con sus tan notables aparatos que son indiscutiblemente lo mejor que existe y se conoce porque dan salud y vida. Las mujeres y niños deben usarlos. Acudid siempre a dicho acreditado ortopedista, no dejéis de visitarlo y tened muy presente que se hallará en San Sebastián, y en el HOTEL SUIZO, sólo y únicamente el miércoles día 21 del actual.

NOTA S. En Santander, el día 19, en el Hotel La Ignacia; en Bilbao el día 20, en el Hotel Gofí; en Tolosa, el día 22, en el Hotel Goyaz, y en Pamplona, el día 23 en el Hotel Regional, calle Espoz y Mina, 11, donde asimismo podrán visitarle cuantas personas lo deseen desde las nueve de la mañana hasta las dos de la tarde solamente. TALLERES Y DESPACHO EN BARCELONA: UNION, 13, CASA TORRENT, de nombre oficialmente registrado.



HOLLAND AMERICA LINE

Servicio regular de vapores rápidos y de gran lujo entre el norte de España, Cuba y México.

Próximas salidas de BILBAO de los magníficos vapores a turbinas y doble hélice de 15.000 toneladas.

"LEERDAM" saldrá el día 25 de Junio. — "MAASDAM" saldrá el día 25 de Julio.

que admitirá pasajeros de segunda y tercera clase para HABANA y VERACRUZ.

Precio del pasaje de tercera clase para Habana, pesetas 563'90. Idem de segunda económica, 850. Idem para Veracruz, tercera clase, 613'90. Idem de segunda económica, 925.

En estos precios están incluidos todos los impuestos.

Los mencionados vapores admitirán también carga para los citados puertos, TAMPICO, NEW - ORLEANS, vía HABANA, con conocimiento directo para los diferentes puertos de la Isla de Cuba. Estos vapores están dotados de todos los adelantos modernos. Llevan MEDICO, COCINEROS y CAMAREROS ESPAÑOLES, etc.

NOTA IMPORTANTE. Se advierte a los señores pasajeros que la acomodación en este vapor, para toda clase de pasajeros, incluso los de tercera clase, consiste en camarotes de dos, cuatro y seis literas completamente independientes, y antes del embarque se designará a cada pasajero el camarote que haya de ocupar durante todo el viaje.

Para toda clase de informes, billetes de pasaje, fletes, etc., dirigirse a los consignatarios autorizados PEREZ ULLIVARRI E HIJOS (Limitada), PASAJES, Cuarta Vía, 1. Teléfono 11 -- 46.



LA PRIMAVERA

LA SANGRE ALTERA

y produce trastornos intestinales; lo mejor para evitarlos es tomar en ayunas y después de las comidas una taza de la ya CELEBRE

MANZANILLA ROMULO Y REMO

Pídala usted en farmacias, droguerías y ultramarinos.

BOTE de lata (forma vaso bolsillo), 1'50; bolsa con 20 paciones, 0'50; cuatro bolsitas, 0'10.

Al pueblo y a la ciudad NUEVE PESETAS Una caja perfectamente más distante enviamos por acondicionada con seis botes, suficientes para 600 tazas.

Pedidos: ROMERO, TASADA Y BELTRAN. - San Martín, 16 y 18: SAN SEBASTIAN



VINOS TINTOS DE LOS HEREDEROS DEL EXCELENTISIMO SEÑOR MARQUES DEL RISCAL ELCIEGO (ALAVA)

PERDIDOS: Para precios y condiciones dirigirse al administrador M. G. Dubos, por Cencero Eliciego (Alava), 6 al apoderado de la casa, Cuesta de Santo Domingo, 5, MADRID.

De venta en esta ciudad: Sr. D. Gerardo Cayuela, calle Mayor, 12. — Casa Delbos (Eliciegui hermanos), proveedores de la Real Casa, Legazpi, 4 y 6. — Sres. Martín y Casla, Idiáguen, 3. — D. Baltasar Labaca, San Martín y Puente de San Sebastián.

Se vuelven a tomar las botellas vacías a pesetas 0'60 y las medias a 0'50, con tal de que se devuelvan las mismas con sus fundas y cajas.

Mineros y contratistas

Carriles, vías, vagonetas, rodámenes, coginetes, cambios, placas giratorias, CABLES, YUNQUES, FRAGUAS y HERRAMIENTAS para minas, obras y ferrocarriles.

ANGEL PICÓ i-1 Arbleto, i. i-1 BILBAO

Telegramas y telefonemas PIOLAR. -- Teléfono 19-62

LINEA DEL BRASIL, URUGUAY Y REPUBLICA ARGENTINA

COMPANIAS

SUD-ATLANTIQUE, CHARGEURS REUNIS

Vapores Extra-Rápidos de lujo a cuatro y dos hélices

Salidas del puerto del Bilbao

Para Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires saldrán directos y sin transbordo los magníficos vapores:

El 11 de Julio: "A. JAUREGUIBERRY".

El 18 de Agosto: vapor "EUBE" (nuevo).

El 15 Septiembre: vapor "FORMOSE" (nuevo).

Admitiendo pasajeros de primera, segunda, intermedia y tercera.

Su precio en tercera clase, 340 pesetas.

Estos vapores están dotados de todos los adelantos modernos. Llevan médico, cocineros y camareros españoles.

También admitirán carga y con conocimiento de recto para Rosario de Santa Fé, y Asunción.

Salidas del puerto de Burdeos:

Para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, saldrán los vapores siguientes:

El 14 de Junio el vapor "MASSILLA".

El 29 de Julio el vapor "LUTETIA".

Admitiendo pasajeros de gran lujo, lujo, primera, segunda y segunda intermedia.

Para toda clase de informes, BILLETES DE PASAJE, fletes, etc., dirigirse a los CONSIGNATARIOS AUTORIZADOS

FELIX IGLESIAS Y COMP. Garibay, 20, 1.º -- SAN SEBASTIAN

TELEFONO 25 - 74.

EL MEJOR PURGANTE - LAXANTE

CARABANA

PURGANTES, DEPURATIVAS, ANTIBILIOSAS, ANTIHERPETICAS

AGUAS MINERALES NATURALES DE